

Mékana ε Pôl Bot ε ghaada Lôm Eniel

Esuk étêp mékana mak nakwyalaas

Mékana mak é mékana ε Pôl nakwyal ne bot ε di edum koj ne Zeeb pe kô ghaada Lôm. Ye nabes é, nyε dinaa ààkum penek, ye é dhiiti mot ε nagoola be Mbëe Bhaadal ne eduwa be Zeeb. Pôl nakwyal bëmekana mak ε, étêp be neegu nyε. Dum ne têp tak ε nyε di eke ne nôo náá, é gheñ nyε aadi tó pe kyee dik Espanye ε, nyε dhaa pe yôbo étêp nyε needje be megħħaaz tô mesa ε Klisto. Nyε naabaawaab ne nôo náá, be djaala étêp nyε neebela ghwyil etô mëdjon.

Tô mékana mak, Pôl naalyaal be náá, edum ε koj ne Klisto é mbëe sonok. Nyε naake é náá, ye é bot ε bôs djas é nasa mesyem, étêp tak ε be di àâbelä duma ε Zeeb. Tin, nenak, be é ne ghwyil əbula tô egwakel ne ne tô egwakel ne Yezu Klisto. Zeeb naasée Pôl étêp nyε needi mot-lwoma étêp egoola Mbëe Bhaadal. Pôl naake náá, mbëe mëkpa menek é mëbwala ε Zeeb étêp bot djas di edum koj ne Zeeb ɔ, é di'enek, mot tok ne ghwyil eke náá, nwyak mot ε mot mbyak eYuda negħu nwyak mot tok mot mbyak eYuda. Etεε náá, pe daa Zeeb, bot djas di edum koj ne Zeeb ɔ é djala, ye tok ne mot di edħaa mōn so. Nyε naazedje be di epiki dáa ekwyala di elεε ε. Deenek, ekwyala leeé é náá: «Mot di piki ɔ, tsik'ε aadi é tsik εdum koj ne Zeeb.» (1.17) Pôl naabaake náá, bôs djas, bot ε di edum koj ne Zeeb ɔ, goka é ne edi tô egwakel, sa mot àâbhina so mot, sa

nyε ààkwyesal sō mot djε sōs, sa nyε ààpēε sō mot, ye nakoobε náá, mεfulu mōo tok djala.

Mekana mak, mēkana mε Pōl nakwyal nε bot ε ghaada Lom é naadyeebabu enεm esa, kana dwoo elenek, ekeletyε naamyaal yε εnyøepe.

Metsek mε mēkana tak ε:

1 Pōl naagoola Mbεε Bhaadal. (1.1-17)

2 Ye é bot ε bōs djas é nasyem. (1.18—3.20)

3 Dáá Zεεb nadjε bot ε bōs di epiki ε. (3.21—4.25)

4 Bot ε Zεεb é waabela tsik na bes. (5.1—8.39)

5 Zεεb eebet bot ε mbyak Yisalaεl, tin, ye é étep ba mōn εwala, (9.1—11.36)

6 Tsik na bes tō mēkwyela, (12.1—15.13)

7 Sa Pōl namyam εsa ε, nε mεswosel. (15.14—16.27)

Mεswosel

¹ Ye é mam Pōl, mot-mesa ε Yezu Klisto. Zεεb é nadjoo mε, nyε é naséε mε étep mε needi mot-lwoma, mε neegoola bin Mbεε Bhaadal yε.

² Zεεb naalookek Mbεε Bhaadal tak nε bεngooolel ε mēkpa mε tō eKwyala bε na dεε.

³ Mbεε Bhaadal tak lii é kō εsu ε mōn'ε Yezu Klisto Gheñ'enaka. Zya nyε nazye kō eko ε bōs ε, nyε nabyel é tō lōog mēbyel ε bεdha ε mēkoozi Dhavid.

⁴ Nε mēbwala mε Sisim na Dεε, Zεεb naaséε Yezu Klisto Gheñ'enaka étep nyε needi mōn ε Zεεb, é sok nyε nagomal nyε pak myoŋ ε.

⁵ Nyε é nasa náá, mε bela enεm nε embεε ε Zεεb ee mε di mos mot-lwoma. Eteε náá, bot djas ε membyak mesis needum koŋ nε Zεεb, nε εlooba nε nε étep duu ε Klisto.

6 Biyo pe é tó lóog bot ε tak. Biyo, bot ε Zeeb naséé étèp bi needi bot ε Yezu Klisto ḥ.

7 Me kwyal mèkana mak é étèp biyo djas, bot ε di pε ghaada Lom ḥ, biyo bot ε Zeeb di ekwyel ḥ, biyo bot ε Zeeb nazeséé étèp bi needi bot ε na dεe ḥ. Beta náá, Zeeb Sèeg'ena ne Ghèn Yezu Klisto djε bin enem ne embèe ne egwyem.

*Pɔl epekwyl etó kebee bot ε ezεega mendjaala
ghaada Lom*

8 Me pookokan sok ε εbulal bhoo ne Zeeb'am ne din ε Yezu Klisto kɔ esu ε len. Eteε náá, bhwak djas spelii enyɔepe kɔ esu ε edum ε konj ε len ne Zeeb.

9 Zeeb ne gu náá, sa me di eleε é, ye é etep etsεetse, nyey mot me di esa mesa me yii εgoola Mbèe Bhaadal kɔ esu ε mon'e ne lyem wat ḥ. Nyε ne gu náá me ne edjaala étèp'en ngwyis.

10 E mewala djas me di edjaala é, me ne εwaab ne Zeeb náá, nyε dje me ze εzyε pe yebø yε bε náá, ye é ekwosak ε lε ḥ.

11 Deenek, me é ne gwyes dhaa tyε náá, mena bomaka, étèp bi neebela εkεe e enem ne embèe, εkεe ε Sisim na Dεe, étèp bi neebela megħaaz.

12 Tin, baabela náá, me kwyel é me di é di wat ne nen étèp bot needjεelka megħaaz tó edum ε konj elenaka ne Zeeb ee mena dika ne yε sama ε.

13 Bon nyεeg bam, me kwyel é bi gu náá, me ne εdyeebagek εzyε pe yibø. Tin, me dinaa ààpaabelə ze εzyε penek døo ne dwoo pan mos'ak. Me kwyel é náá, mesa mam baaloo pe yebø pe, dáa ye naloo pe kyee bot ε membyak mesis ε.

14 Ye goka é me tó pe daa bot djas, bot ε mbyak eGħelék ne bot ε di ààbε tó bot ε mbyak eGħelék ḥ, pe

daa bot ε di egu mεkana ɔ, nε bot ε di ààgu mεkana ɔ.

15 Etεp tak ε, mε di nε gwyes dhaa tyε étεp εzεgoola bin Mbεε Bhaadal, biyo bot ε di kɔ ghaada Lóm ɔ.

Mεbwala mε Mbεε Bhaadal

16 Mε tok nε syen nε Mbεε Bhaadal, etεε náá, ye é mεbwala mε Zεεb dyeebasa étεp etsik ε bot ε di edum koŋ nε Zεεb ɔ. Bot ε nyε aalel etsik sok ɔ aadi é bot ε mbyak eYuda, zεnɔɔ bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda ɔ.

17 Tin, Mbεε Bhaadal lyaal é dhatyee Zεεb di enεeg mot piki é mis mε ε. Ye é kɔ εsu εdum ε koŋ nε Zεεb, kana mεken kεkum pε εsik dhatyee ekwyala di elεε: «Mot epiki aadi nε tsik é tɔ εdum ε koŋ ε le nε Zεεb.»

Bot ε bɔs djas é nε ndjε sok bhwoob ε Zεεb

18 Tin, pε tɔ gwoo, Zεεb εpelyaal εbuk ε le kɔ bot djas di ààduwal nyε ɔ, bot ε di ààkε tɔ epiki ɔ. Etεε náá, embee mesa mɔɔ εpelu bot náá, be nàgu etseetse dum nε Zεεb.

19 Bela náá, sa di egoka náá, bot gu dum nε Zεεb ε, ye é popoopwon é mis mɔɔ. Zεεb nyε é met naatel be yε popoopwon.

20 Mebwala ε Zεεb nε konyel Zεεb nyεy nyε εmet, ye é esa ee di náá, bot tok nε ghwyil εbee ε. Tin, kana dwoo Zεεb nakus bhwak ε, keyaka nε dwoo pan mos'ak, tsoŋ mot é nε ghwyil εgu yε é gheŋ nyε di ebee esa ee Zεεb di sa ε. E di'enek, bot ε bɔs tok nε dhiiti megham aasa náá, be nàgu Zεεb,

21 etεε náá, be naagu Zεεb. Tin, be ààpaduwal nyε, be ààpabee nyε dáa Zεεb, be ààpabulal nε Zεεb.

Bela náá, egeka bɔɔ moo é yii ewo, epila elyem bɔɔ eezedipal bε mis.

22 Deenek, bε dyeebagheε menyel náá, bε é bεtsonj ε bot, ghuna bε é εpelyet,

23 Tin, é di di egoka náá, bε duwal duma Zεεb mot di náá, nyε aanàaboogwyε ɔ, bɔɔ duwal é benaghise ε di ekpaka tyee bot, tyee enen, tyee bεtit ε di nε mεko menyá ε, nε bεdhiiti nakpakaa tyee edjaadla-djaadla ε.

24 Dum nε tεp tak é, Zεεb zebet bε tɔ embee esesεε e mεkwosak mε elyem bɔɔ. Deenek, bε kadi é é sa esa e syen di eghwyalal menyel mɔɔ met ε.

25 E di'enek, bε εpebet etεp etsεεtse ε Zεεb étεp εdu étεp etsal. Tin bε kaduwal é esa e Zεεb nakus ε, àaduwal kusel tak nyε εmet, mot di egoka nε εduwalaa kɔm-kɔm sii nε kɔm ɔ! Amen.

26 Dum nε tεp tak ε, Zεεb zebet bε tɔ mbee mεzɔ di eghwyalal menyel mɔɔ ε. Tin, bowa ààkadi εbá nε botom, bε kadi εbá é pak'ɔɔ boa nε boa.

27 Tyee wat nε bowa, botom pe ààkadi εbá nε bowa. Be kadi mεba é pak'ɔɔ botom nε botom. Ye é deenek ε bε di ebela efute embee esesεε di esa náá, bε wo ze ε.

28 Dáa ye dinaa bε eebyen εdum ε koŋ nε Zεεb ε, Zεεb eezelum bε koŋ tɔ esiiza bɔɔ yii ewo, tin, bε spesa esa di ààgoka nε εsaεl ε.

29 Deenek, bε moo é nε bεtε ne membi mε mesa mε di ààbε tɔ epiki ε, mesyem, mbee dɔɔb, εgó ε bot, mεwɔ, mbee mεpek, bε é nε zok, nε εsu ε etεp nε min mε bεsɔ bɔɔ,

30 bε é bot ε mεbhεkel, bε é bot ε mεbhuka ε Zεεb, bε ààkaab bot, bε é bot ε εbet, bot ε εghεεa nyel. Be é nε mεghaaz étεp εsaa embee esesεε, bε ààkaab

beseeg bɔɔ nε bonyeeeg bɔɔ

³¹ be ààtselal, be ààsa sa be di elee ε, be nε lyel elyem, ààbe ne beso bɔɔ.

³² Tin, be ne gu epéε e Zeeb enyøepe. Bot ε di eke deenek o, be goka é ne esyee. E di'enek, be ààzosik é esa esesee binek ne esesee binek, be εpebaabesal bedhiiti bot náá, be sa embee mesa menek.

2

Epéε e Zeeb

¹ Wɔy, ye nakoozodi náá wɔ é εzε, wɔy mot di epéε beso bɔɔ, gua náá, wɔ aanàbelə εpelak. Eteε náá, wɔ di epéε beso bɔɔ, da wɔ é baadi eke dāa bɔɔ o, tin wɔy emet εpewa nyel'o é feŋ.

² Mena nε guka náá, epéε e Zeeb é tsεεtse dum nε mbi bot ε di esa esesee binek o.

³ Wɔy mot di epéε bot ε di esa mbee esesee binek, da wɔ é baadi esa esesee tak, wɔ gek é náá, wɔ aadi é kiid tɔ epéε e Zeeb e?

⁴ Wɔ εpekwyel εbyasal boo enεm esa e Zeeb, nε εdil ε lyem'ε nε mbεε lyem'ε? Wɔ ààgu náá, boo enεm esa e Zeeb é kwaasa náá, wɔ swoola tsik e?

⁵ Tin, wɔ εpesa maa-elɔ, wɔ ààkwyel εswoola lyem. Ye é étep tak ε wɔ di eseeeg boo εbuk ε Zeeb kɔ nyel'o endita-endita dwoo Zeeb aatel boo εbuk ε le tɔ epéε be e piki ε.

⁶ Nyε waadjε mot nε mot efute mesa mε nyε nadi esa ε.

⁷ E di'enek, nyε aadjε tsik na kɔm-kɔm é nε bot ε di wa zii tɔ esa enεm esa, nε εsan ε duma, duu nε tsik na kɔm-kɔm.

8 Tin, nyε aatel εbuk ne εbiyo ε le é ne bot ε di àalooba ne ne o, bot ε di ààkwyel elooba ne etsεetse da looba ne etεp di ààbε tø epiki ε.

9 Bot djas di esa εbiyo o, bε waabee mezuk ne ghoŋ, ye aakan é ne bot ε mbyak eYuda, zεnøo bot ε mbyak eGhεlεk.

10 E di'enek, Zεεb é waadjε duma, duu, egwyem ne bot djas di esa sa menyø ε, ye aakan ε ne bot ε mbyak eYuda, zεnøo bot ε mbyak eGhεlεk,

11 etεε náá, Zεεb ààwa mbεk pak bot.

12 Bot ε di esyem ààgu etsi ε Moiiz o, bε waagwyε pe ε ààbε ne etsi. Tin, bot ε di esyem, bøø é gu etsi ε Moiiz o, bε waapéεaa ε dum ne etsi tak.

13 Eteε náá, bot ε di bot ε epiki é mis mε Zεεb o, ye tok bot ε di náá, bøø zosik ε é εgwak etsi ε Moiiz. Tin, bot ε di bot ε epiki é mis mε Zεεb o, ye é bot ε di ewa etsi tak tø mesa o.

14 Eghεŋ bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda, bot ε di ààgu etsi ε Moiiz di elooba ne etsi bøø bε emet ε, ye é εkεε, etsi tak é ne nøø é baala tø elyem, ye nakoozodi náá, bε tok ne ye.

15 Tin, bε lyaal deenek é sa etsi di elyo náá, mot sa ε, ye é kwyala tø elyem e bøø. Egeka e lyem bøø εpelyaal ye, deenek, esiiza bøø ne pit bε é dhiti mewala, da baakεm bε tø yak mewala.

16 Etep binek djas aanyen é dwoo Zεεb aapéε esa ee djas di syela tø tsik mot ne mot é ze ε Yezu Klisto ε, ye é sa Mbεε Bhaadal mε di egoola ε di eleε ε.

Eyuda ne etsi

17 Wø mot di ne din εmot mbyak eYuda o, εbwaalel ε lo é pe tø etsi, kø esu ε Zεεb'ø ε wø di eben nyel,

18 wə ne gu ɛkwosak ε lε, etsi naalyo dáa wə di egoka ne ɛwa mbék pak menyɔ ne ɛbiyo ε.

19 Wə bee é náá, wəy é djeeedel bot ε edhim, wəy é gwyε bot ε di tə ghooghom ɔ,

20 wəy é lyoel bot ε di ààgu mèdjek ɔ, lyoel bən dhyeeb, etεε náá wəy eezemyaal ne lyem wat náá, etsi ɛpesa náá, wə di mot ɛgu ε etεp, mot ɛgu ε etseɛtSε.

21 Tin, wəy, mot di elyo besə bə ɔ, etεp yé wə di ààlyo nyel'ɔ met? Wəy, mot di egoola besə bə Mbəe Bhaadal náá, bε nàdjii ɔ, etεp yé wə di edjii?

22 Wəy, mot di elu bot náá, bε nàsa εzɔ ɔ, etεp yé wəy di esa yε? Wəy, mot di ebyen benaghise ɔ, etεp yé wə di ekedjii esa ee di tə mendjaa mε bezeeb bəɔ ε?

23 Wə ne sa ɛgheεa nyel kə εsu ε etsi, tin, wə kadi é ààdjε Zeeb duu é sok wə di esa sa etsi di ebyen ε!

24 Tin, ekwyala lεε é náá: «Dum ne etεp bi di esa é, bədhiiti membyak ɛpenyek Zeeb.»

25 Eni é beka val ε, yε bε náá, wə ɛpelooba ne etsi ɔɔ. Tin, wə kadi ààlooba ne etsi ɔɔ, ye é εkεε wə ààpani beka.

26 Tin, mot di ààni beka ɔ, nyε looba ne mεtij mε etsi ɔɔ, Zeeb aanàkwaabee nyε tyee mot zeni beka ɔ?

27 Tin, mot di náá, nyε di ààpabεε pyonj beka é nyel'ε ɔ, nyε looba ne etsi ɔɔ, nyε waapéε wə, wəy mot di ààlooba ne etsi ɔ, ye nakozoodi náá, wə ne gu mεkana mε etsi ne náá, wə naaniigelaa beka.

28 E di'enek, tεtε mot mbyak Yuda tok mot di ediig bet é mis mε bot náá, nyε é Yuda, ne náá nyε é ne bam pyonj beka é nyel.

29 Tin, tεtε mot mbyak eYuda é mot di ààdiig bet

é mis mε bot o, ye é mot naniigelaa beka tō lyem'ε o, beka tak é yii Sisim e Zeeb, ààbε yii etsi. Tete mot mbyak e Yuda bela duu é nε Zeeb, ààkabε nε bot ε bøs.

3

¹ Edi ε mot mbyak eYuda kwyel εlεε wø eedhaa bot djas e? Eni ε beka é nε dhiiti sonok ee mot di ebela kø esu ε tak e?

² Tseetse, ye é nε boo mεtaŋ tō betε nε esonok. Yii mεken é náá, Zeeb naleekan εdjε mεpka mε é nε bot ε mbyak eYuda.

³ Ye é tseetse náá, bεdhiiti bot pak'oo nabε é ààdi sosoob nε Zeeb. Tin, ye kakwyel εlεε é náá, Zeeb waakat εdi é sosoob etεe náá, be tok esosoob e?

⁴ Ààbε deenek! Ye é koobε náá, bot ε bøs djas é bot ε etsal oo, ye goka é, ye nyen popoopwon náá, Zeeb é mot etseetse. Ye é tseetse, ekwyala lεe é náá:

«Ye goka é náá,
bot gu epiki bo, tō mεkpa mo,
tin, mot εpit wø oo,
wø pεeaa oo,
wø goka é nε εdi nε gham.»

⁵ Tin, ye be náá, embee mεsa mε mena di esa é, ye εpesa náá, epiki e Zeeb nyen popoopwon é mwos dwoo oo, «haa» mena aakabaake dää, Zeeb é εbiyoεpe etεe náá, nyε eewa mena é fej e? Mε kalii wak é dää bot djas di elii ε.

⁶ Ye aanákwaasael deenek! Etεe náá, ye pe di é di deenek oo, pe Zeeb aakasa dää étep εpέe bot ε bøs?

7 Ye bε náá, etsal bam εpesa náá, etseetse e Zεεb nyen popoopwon étep elyaal duma ye oo. «Haa!» Etep yé mε baadi epéεaa dáa mot mesyem?

8 Bεdhiiti bot ke é náá, bis εpelyo bot embee mεlyo náá: «Djhoosaka εbiyo etεε náá, enεm esa neenyen.» Mbi binok bot goka é nε εwaa é fej.

Ye tok nε mot epiki é mis mε Zεεb

9 Ye é dáa? Ye kabε é náá, menabelka bot ε mbyak eYuda eedhaa bot ε membyak mεsis e? Aàbε! Mε naazeloolyaal náá, bot djas, ye nakoozodi bot ε mbyak eYuda neghu bot ε membyak mεsis, djas ε loo é si bhel mesyem.

10 E di'enek, ekwyala lεε é náá:

«Ye tok nε mot di piki, ààkobε-bεak mot ngøt,

11 ye tok nε mot di etselal,

ye tok nε mot di esaa Zεεb.

12 Deenek, bε tokape é tεtε ze,
bøø djas eezewo.

Ye tok nε mot di esa enεm esa
ààkobε-bεak mot ngøt.

13 Eghenjel-ghejel bøø moo é dáa εvit ε di náá, ye é mbek ε,
edjem bøø kagu é mεkøŋ,
sa di ewyis kø ekwood enuub bøø moo é dáa nea
εgel,

14 enuub bøø moo é “tøøø” nε εkelok, nε mεkpa mε
bhula ndela mεkpa.

15 Be nε kwyes ε mεko étep εgó ε bot.

16 E edi djas bε di edhaŋ ε, ye é puluk, tin bε εpewa
bot tø tsik mezuk,

17 bε ààkwyel εdi tø εgwakel nε bøø nyεeg bøø.

18 Bε ààkaab Zεεb*.»

19 Bis ne gu náá, esa djas Etsi di elii é, ye lii é ne bot ε di si etsi ḥ. Eteε náá, bot needi ààbε nuub étep etanjal. Deenek, étep bot ε bøs djas needi ne ndje é mis me Zεεb.

20 Eteε náá, ye tok ne mot aadi piki é mis me Zεεb kɔ εsu εlooba ne etsi, bela náá, etsi lyaal é mesyem me mot di esa ε.

Dáa Zεεb sa náá mot di piki ε

21 Nenak yak, Zεεb eezetel mena dáa nyε di esa náá, mena di bot ε epiki é mis me ààbε náá, ye é kɔ εsu ε etsi ε. Bemekana me etsi døø ne bengoolel ε mækpa ε Zεεb naazeloolεε ye.

22 Zεεb ke náá, mot é piki ε, kɔ εsu ε edum koŋ ε lε ne Yezu Klisto. Tin, nyε sa ye é ne bot djas di edum koŋ ne Klisto ḥ, eteε náá, ye tok ne mbæk pak bot,

23 tin, bot djas naazesyem, duma ε Zεεb tokapε tø løø.

24 Tin, Zεεb tø enεm ne embεε bε, nyε eesa náá mot di piki é mis me kɔ εsu ε Yezu Klisto mot di epεk bot tø mesyem ààbε ne efute ḥ.

25 Nyεy é mot Zεεb naséé étep εka nyε buwa eteε náá, ghiya ye needis bot ε di edum koŋ ne Zεεb ḥ tø mesyem. Nyε nasa deenek é étep εlyaal epiki bε, eteε náá, é gheŋ sok nyε nabε é ààdi ewa bot ε nadi esa mesyem ḥ é feŋ.

26 Zεεb naakwyel εlyaal epiki bε tø melu me mena dika mos'aak kɔ εsu εmaad ε lyem'ε. Eteε náá, nyε

* **3:18** Etep melanjel 10-12: Mød 14.1-3; 53.2-4; Ye nøŋel é tø mækana me namwa tø lii eGheεlek. Etep elanjel ε 13: Mød 5.10. Ye nøŋel é tø mækana me namwa tø lii eGheεlek. Mød 140.4. Etep elanjel 14: Mød 10.7 Ye nøŋel é tø mækana me namwa tø lii eGheεlek. Etep elanjel 15-17: Eza 59.7-8. Etep elanjel 18: Mød 36.2.

é mot epiki, ye é étęp tak ε nyε di esa náá, mot di edum konj ne Yezu ɔ, di mot epiki.

27 E di'enek, bot ε waabaadi nε gham εghεε nyel e? Aàbε, «haa!» Etep yé? Ye é etεε náá, sa di wak ε, ye tokape εlooba nε etsi, ye é é ze εdum ε koŋ nε Zεεb.

28 Mena é ne ghwyil eke náá, Zeeb bee mot piki é ko̱ esu ε edum ε koŋ ε le ne Zeeb, ààkabe etee náá, nyε ε pelooba ne etsi djas.

¹ 29 Deenek, Zeeb é yii bot ε mbyak eYuda bœ
bœmet e? Nyε tok ne ghwyil εbaadi Zeeb bot ε di
ààbœ bot ε mbyak eYuda œ? Tseetse, nyey pe é Zeeb
bot ε di ààbœ bot ε mbyak eYuda œ,

30 etεε náá, Zεεb é ngöt. Zεεb aasa náá, bot ε mbyak eYuda di bot ε epiki kó esu ε edum ε koj ne Zεεb. Ye é nyey é waabaasa náá, bot ε di ààbe bot ε mbyak eYuda o pe bε di bot ε epiki kó esu ε edum ε kon ne Zεεb.

³¹ Ye kakwyel elεε é náá, bot é di edum koŋ nε Zεεb
ɔɔ, etsi ààkaval e? Yε aanákwaasael deenek, ye é
náá, bis εpedjε etsi boo mεtan.

4

Geka ε Abalaam

¹ Bot aake tin dáa étęp Abalaam mot di bhaab'enaka kɔ ɛko ε bɔs o? Nyę nabela yé dum ne etęp binek?

² Ye é pe di náá, Abalaam nadjeaa di epiki é mis me Zeeb ε kɔ̄ esu ε mesa me oo, pe nyε é ne ghwyil edi ne eghεεa nyel. Tin, ye nabε é àadi ne sa nawaasa náá, nyε di ne eghεεa nyel é mis me Zeeb.

3 Deeneek, ekwyala l^{ee} é náá: «Abalaam naadum konj ne Zeeb, tin, Zeeb naadjé nyé di epiki k^o esu edum ε le ne Zeeb.»

4 Mot di esa mesa o, nyé goka é ne ejdjeaa efute. Efute tak tok náá, ye djéaa nyé ε yii toto, ye é sa nyé di egoka ne ebela ε.

5 Mot ε di àasa mesa me etsi di el^{ee} oo, nyé dum konj ne Zeeb mot di epel bot ε mesyem oo, edum ε konj ε le ne Zeeb aasa náá, nyé djéaa di epiki.

6 Memyaala ne mot Zeeb di edje nyé di epiki, àabee-beak mesa me o. Ye é deeneek ε, Dhavid di eke náá,

7 «Memyaala ne bot ε di náá, Zeeb eepel edjak ε l^{oo}, bot ε di náá, Zeeb eedis mesyem m^{oo}!

8 Memyaala ne mot di náá, Ghej àabis mesyem me!»

9 Tin, memyaala menek é étep bot ε zeni beka «hooo» d^{oo} ne bot ε di náá, b^e dinna àapaani beka o? Bot aaloo ne eke wak mbembé náá: «Zeeb nadje Abalaam di epiki é, k^o esu ε edum ε konj ε le ne Zeeb.»

10 Etep binek nasael é yaa εwala? Ye nasael é esok ne Abalaam ne eni beka «hooo» ye nasael é bhii tak? Àabe, ye nabé é àasael bhii tak, ye nasael é esok ne nyé ne ni beka.

11 Bhis Abalaam nadjeaa di epiki ε, nyé nakaseea beka ε tyee geka di elyaal tseña e piki ε. Nyé nabela tseña tak é k^o esu ε edum ε konj ε le ne Zeeb é sok nyé nabé nyé dinna àani beka ε. Ye é deeneek ε, Abalaam mot nadi nyé moo seeg bot ε di edum konj ne Zeeb o, et^{ee} náá, Zeeb needje b^e di epiki ye nakoozodi náá, b^e àapani beka.

12 Deeneck, nyε pe é sεeg bot ε zeni beka o. Ye kwyel elee é, ye tok bot ε zosik é eni ε beka o. Tin, ye é bot ε di eke tø edum ε koŋ ε sεeg'enaka Abalaam nadi ne ye ne Zεεb, εsok ne nyε ne ni beka o.

Ekek e Zεεb belaa ε tø edum koŋ ne Zεεb

13 Zεεb naakεk Abalaam ne bedha be náá, nyε waadjε be bhwak, ye needi yobø. Tin, ekek binek nabε é ààsael etεe náá Abalaam nadi elooba ne etsi. Ye nabε é etεe náá, Zεεb naadjε nyε di epiki kɔ εsu ε edum koŋ ε le ne Zεεb.

14 Ye é pe di náá, esa ee Zεεb nakεk ε, nyε nazokεk yε ε ne bot ε di elooba ne etsi o, ye kwyel elee é náá, edum ε koŋ ne Zεεb moo é ààkabε dhiiti vaŋ sonok, tin, ekek e Zεεb aadi é yii toto.

15 Deeneck, etsi é di esa náá, εbuk ε Zεεb di kɔ bot. Tin, é di di ààbε ne tsi o, ye tok ne tøp εbyen εlooba ne tsi.

16 Ye é deeneck, ekek nadjeaa é kɔ εsu εdum koŋ ne Zεεb, étøp ye needi εkεe nazedjeaa mena ne Zεεb ε. Ye aadi é deeneck, ne bedha ε Abalaam djas, ààzobε-βεak bot ε di elooba ne etsi o, ye é døo ne bot ε di eke tø edum ε koŋ ε Abalaam ne Zεεb o. Abalaam é sεeg menabεlka djas.

17 Tin, ekwyala lεe é náá: «Mε eesa náá, wø di bhaab bεtε ne membyak.» Nyε é sεeg'enaka sok bhwoob ε Zεεb mot nyε nadum koŋ ne ne o. Ye é Zεεb mot di egomal bot ε zegwyε o, mot di kusel esa ee di ààdi sok ε.

18 Abalaam nabε é ààwa εbwaalel ε le é nyel'ε met, nyε nawa εbwaalel é tø ghwyil ε Zεεb. Etep tak ε, nyε nadi nyε moo «Bhaab bεtε ne membyak».

Ye nasael é dáa Zeeb naloolée nyé é: «Ye é deenek ε, metaŋ me bédha bō aadi.»

¹⁹ Eghenj tak, Abalaam nabε é nyε moo nε membu ekeε sa ye aasa membu dhet (100). Nyε nabε é, nyε moo kunaa nε esyee. Eghenj nyε nadi ebee náá, Saala myel nabε é kwyiid ε, edum ε konj ε le nabε é ààbula bhis.

²⁰ Tin, nyε nabε é ààkat εwa εbwaalel ε le nε Zeeb, nyε nabε é ààdi esa meso nε ekek e Zeeb. Tin, edum ε konj ε le nε Zeeb naadyeebadjedje nyε megħaaz, nyε nadi ebulal bhoo nε Zeeb.

²¹ Nyε nadi é nε boo εbwaalel náá, sa Zeeb nakek ε, nyε é nε ghwyil esa ye.

²² Dum nε tēp tak ε, ye di ekeaa nε Abalaam kō esu ε edum ε konj ε le nε Zeeb náá: «Zeeb naadjε nyε di epiki.»

²³ Mekpa mε di kwyala náá: «Zeeb naadjε nyε di epiki ε» ye nabε é ààkwyalaa kō esu Abalaam nyε ēmet.

²⁴ Tin, ye nabaakwyaalaa pe é étēp menabelka bot ε Zeeb zedje di epiki o, menabelka bot ε di edum konj nε Zeeb, mot nagomal Għen'aka Yezu pak myonj o.

²⁵ Nyε naka Yezu é esyee é étēp edjak ε lena. Nyε naagomal nyε pak myonj, étēp edje mena di epiki é mis me.

5

Edi ε tə egwakel nε Zeeb

¹ Dáa ye di náá, Zeeb eedje mena di epiki é mis me kō esu edum ε konj ε lena nε nε ε, ye é mena

dika mos tɔ εgwakel nε ne kɔ εsu ε Gheŋ'enaka Yezu Klisto'aak.

² Ye é kɔ εsu ε edum ε koj ne Yezu ε mena belaka ze εbelə enεm nε embεε ε Zεεb ee mena dika mos ghiŋ tɔ tak'ak. Ye é étεp tak ε mena dika tɔ mεmyaala me εbwaalel εdi ε tɔ duma ε Zεεb.

³ Εbaanyɔ náá, mena baamyaalaka esok mena dika tɔ mezuk ε. Eteε náá, mena ne guka náá, mezuk nε sa náá mena dika nε zii.

⁴ Zii nε sa náá mena dika nε ghwyil εpyet tɔ mεbhowal, da ghwyil εpyet tɔ mεbhowal εsa náá mena dika nε εbwaalel.

⁵ Bela náá, εbwaalel εlenek ààkɔɔ mena. Eteε náá, é ze ε Sisim na Dεε ee Zεεb nadje mena ε, nyε eesa náá, mena dika nε kwyel ne ne tɔ ebhum elyem bena.

⁶ Tin, é gheŋ mena nadika mena dinaa ààbε nε ghwyil ε, é di'enek ε, Klisto nagwyε étεp bot ε mesyem é εwala Zεεb naleε ε.

⁷ Tin, εlyel náá, mot myaal εsyee étεp sɔ mot, ye nakoozodi náá, sɔ tak é mot epiki. Deenek, mot ε nε ghwyil εbelə mεghaaz me εgwye εtεp mot di esa enεm esa ε.

⁸ Tin, Zεεb naatel dáa nyε di ekwyel mena ε: Klisto nagwyε kɔ εsu ε lena ε, é gheŋ mena nadika mena dinaa bot ε mesyem ε.

⁹ Dáa ye di náá, ye é kɔ εsu buwa nyel'ε ε, mena moo nenak ε bot ε epiki é mis me Zεεb, ye é étεp tak ε di náá, nyε aabaatsik mena si εbuk ε le.

¹⁰ E gheŋ mena nadika mena dinaaka bot ε mεbhuka ε Zεεb ε, nyε naabulal εgwakel nε nena dum nε εsyee ε mən'ε. Nenak, dáa ye di náá, mən'ε é nε tsik ε, nε náá, nyε eebulal εgwakel nε nena ε, nyε waatsik mena.

11 Ye tok yenek nε yenek, mena εpebaamyaalaka nε Zεeb dhaa nyel, nyεy é mot nanεeg mena tø egwakel nε kø esu ε Gheη'enaka Yezu Klisto o.

Adam nε Yezu Klisto

12 Dáa ye di náá syem nani kø eko ε bøs ε, kø esu ε mot ngøt, Adam, da syem εzεdjóo εsyee kø bøs ε, deenek ε εsyee nakazεbela bot djas, etεε náá, bot djas naasyem.

13 Esok nε Zεeb nε djε etsi nε Moiiz, syem nadi é ye moo kø bøs. Tin, dáa etsi nadi ye dinaa ààbε tak ε, Zεeb nabε é ààdi ebee mesyem me bot ε bøs.

14 Bela náá, kana é gheη Adam kεkum é gheη ε Moiiz, εsyee nabε é nε ghwyil kø bot djas døo nε bot ε nadi ààsyem dáa Adam mot nadi ààlooba nε sa Zεeb nalee nyε ε.

Adam nabε é mbaŋa-mbaŋa mot nadi egoka nε εzyε o.

15 Tin, εdjak ε Adam tok nε ghwyil εdi tyee wat nε εkεε enεm nε embεε ee Zεeb zedjε mot, mot ààsa mεsa ε. Ye é tsεetse náá, zukamwaa nε bot naagwyε kø esu ε εdjak ε mot ngøt. Tin, enεm nε embεε ee Zεeb nadjε mena kø lo ε Yezu Klisto ε naatsik bot εbuεpe tø εdjak ε løo.

16 Deenek, εkεε ε Zεeb di edjε ε, ye tok tyee wat nε syem mot ngøt nasa ε. Syem ε Adam naasa náá, Zεeb kwyesal bot ε bøs ndjε søs. Tin, εkεε Zεeb nadjε bot, bot ààsa mεsa ε, ye naasa náá, nyε nàkwyesal bε ndjε søs, ye nakoozodi náá bε é nε bεtε nε mesyem.

17 Ye bε náá, syem mot ngøt nasa náá, εsyee di nε ghwyil kø bot ε bøs ø, tin, kø esu ε tsik mot ngøt Yezu Klisto, bot eebela enεm nε embεε εbuεpe nε εkεε epiki di esa náá, bot di sama nε Yezu Klisto ε.

18 Nenak, syem e mot ngot Adam, eesa náá, bot djas kwyeselaa ndje sós, ye é tyee wat, ne mesa me epiki me mot ngot Yezu Klisto nasa náá bot ε bós djas di bot ε epiki ne εdjε bε tsik ε.

19 Dáa mot ngot nadi àalooba é, ye naasa náá, bεtε ne bot ni tó mesyem, deenek, elooba ε mot ngot nalooba é, yε eesa náá, bεtε ne bot di bot ε epiki é mis me Zεeb.

20 Eghεj etsi natuula é, mesyem naabaazεbu. Tin, edi mesyem di ebu é, enεm ne embεe e Zεeb εpebu dhaa tyε.

21 Tin, dáa mesyem natel ghwyil'ε tó εsyee ε, ye é deenek ε enεm ne embεe e Zεeb di etel ghwyil'ε tó epiki, étεp εdjε mena tsik na kóm-kóm kó εsu ε Yezu Klisto Ghεj'enaka.

6

Edi dáa mot zegwyε o sok bhwoob mesyem, εbela tsik dum ne Klisto

1 E di'enek, bot aakake tin dáa? Ye goka é bot gyee tó mesyem etεε náá enεm ne embεe e Zεeb neebu dhaa tyε?

2 Ye aanàkwaasael deenek, menabelka bot ε di náá, mena naazeduska tó tsik mesyem o, «haaa» étεp yé mena di baakwyelka εsik tó tsik mesyem?

3 Bi ààgu náá, é ghej mena naduwaka Zεeb ε, menabelka djas nabε é, mena mooka mot ngot ne Yezu Klisto? Ye kwyel εlεε é náá, mena naazegwyεka sama ne ne.

4 Dum ne εduwa Zεeb'enek, mena naagwyε, dela sama ne Klisto. Etεε náá, tyee wat ne dáa duma Sεeg nasa náá, Klisto gom pak myon ε, deenek ε, menabelka pe aabaakε tó tsik na bes.

5 Tin, ye bε náá, mena nadika é mot ngöt ne ne tø kókø mbi εsyee ε le oo, mena aabaadika é mot ngöt ne ne tø mbi εgom ε le pak myoŋ.

6 Bot goka é ne εgu εnyøepe náá, mena tokapε mbi bot ε mena nadika kpaambel o. Mena naazegwyεka, mbema é melaaba sama ne Klisto. Eteε náá, tsik epuud mena nadika ne ye ε neegwyε. Tin, mena needi ààbaadika ekwom mesyem.

7 Eteε náá, mot nagwyε sama ne Klisto o, nyε moo é nyε eezedjεaa di epiki, nyε naazepεkaa tø mesyem.

8 Ye bε náá, mena eezegwyεka sama ne Klisto oo, tin, mena é ne ghwyil εdī ne εbwaalel náá, mena waadika pe ne tsik sama ne ne.

9 Mena ne guka εnyøepe náá, Klisto naazegomlaa pak myoŋ, nyε tok ne ghwyil εbaagwyε. Tin, εsyee tokapε ne ghwyil kø le.

10 Klisto nagwyε é gwyea sok wat étep εsaab ghwyil mebwala me mesyem me bot ε bøs. Tin, nenak yak nyε moo é ne tsik kø εsu ε Zεεb.

11 Ye é tyee wat ne biyo, beeka náá, sok bhwoob mesyem, bi é dää bot ε zegwyε o. E di'enek, guka náá, bi é ne tsik é mis me Zεεb, kø εsu εgwakel ne Yezu Klisto.

12 Sa mesyem ààbelä ghwyil kø menyel men di náá, ye aaboodi é gwye ε, sa bi ààlooba ne egwyεs e epuud bin.

13 Sa bi ààbaawa ekyes menyel men tø mesyem, eteε náá, ye εzεkewa bin tø εbiyo. Tin, djεka Zεεb menyel men djεa wat dää bot ε zegom pak myoŋ étep εbula tø tsik ε. Bi goka é ne εdjε menyel men djas tø mesa me étep εsa mesa me piki.

14 E di'enek, mesyem aanàbaadi ne ghwyil kø

len, et^{ee} náá, bi tokap^e si bhel etsi, bi moo é t^o en^{em} ne emb^{ee} e Z^{ee}b.

Esa mesa me epiki

¹⁵ Ye é yé? Ye é náá, mena é ne ghwyil ε saka mesyem et^{ee} náá mena tokap^e si bhel etsi, mena mooka é t^o en^{em} ne emb^{ee} e Z^{ee}b é? Ye aanàkwaasael deenek!

¹⁶ Bi ne gu εnyøepe náá, bi é djε menyel men ne mot náá, nyε kók kó len ø, bi aakadi é ekwom mot bi di elooba ne ne ø. Ye be náá, syem é di ekók kó len ø, ye waadul bin t^o esyee. Ye kab^e náá, Z^{ee}b é di kók kó len ø, nyε waadjé bin tsik epiki.

¹⁷ Djhoobulalka bhøø ne Z^{ee}b et^{ee} náá, biyø bot ε nadi kpaambel bék>wom ε mesyem ø, bi moo mos é elooba ne lyem wat ne melyo m^e nadj^{ea}a bin ε.

¹⁸ Bi tokap^e bék>wom ε mesyem, bi moo é bot ε di esa mesa m^e di náá, ye é yii epiki ε.

¹⁹ M^e kalii wak é dáá bot djas di elii é, et^{ee} náá, bi ààdyeebanyø emet mesuk m^e et^{ep}. Eghεŋ sok, bi nab^e é bi naawa elyem bin «dókø» t^o ekwom e mesa m^e edhuud ne yii εbiyo di edis εgwakel pak biyø ne Z^{ee}b. Ye é dáá mos, bi goka é ne εwa elyem bin djas «dókø» t^o ekwom e mesa m^e epiki, ét^{ep} bi needi t^o tsik na d^{eε}.

²⁰ Eghεŋ bi nadi ekwom e mesyem ε, esa mesa m^e epiki nab^e é ààdi edjoak bin.

²¹ Tin, bi nakabela yé, é sok bi nadi esa ee esa di edjε bin syen mos'aak? Esa binek dul bot ε t^o esyee!

²² Nenak yak, bi moo é peka si bhel mesyem, bi moo é t^o mesa m^e Z^{ee}b. Tin, sa bi bela é, ye é tsik na d^{eε}, ét^{ep} εbela tsik na kóm-kóm bhii tak.

23 Etεε náá, efute mesyem ε ye é esyee. Tin, εkeεε yii toto Zεεb di edje ε, ye é tsik na kám-kám tó egwakel ne Yezu Klisto Għeñ'enaka.

7

Mepka si bhel etsi

1 Bən nyεeg, bi ne gu εnyøepe sa mε di ekwyel εleε bin ε, etεε náá bi ne gu etsi. Bi ne gu náá, etsi bela ghwyil kɔ mot ε, é sok di náá mot dinaa ne tsik ε.

2 Djhoopokonøka geka moma εbá: etsi εbá ke é náá, moma di bhaada ne ngom ε, é sok ngom di náá, nyε dinaa ne tsik ε. Tin, yε kabε náá, ngom eegwyε oo, nyε tokape si bhel etsi εbá.

3 Nyε bela dhiiti motom sis ngom dinaa ne tsik'oo, nyε aakadjóoaa é moma mezø. Tin, ngom egwyε oo, nyε moo é pεka si bhel etsi εbá. Deenek, nyε é ne ghwyil edi mwa dhiiti mot ààbe náá, nyε sa é εzø.

4 Ye é tyee wat ne biyø bən nyεeg bam, dum ne etsi, bi moo é bi eezegwyε etεε náá, bi é mot ngøt ne nyel ε Klisto. E di'enek, bi moo é bot ε mot sis, mot nazegom pak myoñ étεp mena neesaka enem esa é mis mε Zεεb ε.

5 Etεε náá, é għeñ mena nadika mena dinaa ekeka tó ekwosak epuud ε, etsi naasa náá, embee mεkwosak mε esyem wyis kel. Mεkwosak mε esyem tak nadi esa mesa tó menyel mena. Etεε náá, yε neewa mena tó tsik εsyee.

6 Nenak mena moo é pεka si bhel etsi, etεε náá, mena naazegwyεka kɔ esu ε sa nadi eke náá, mena dikha ekwom ε. Menaka é ne ghwyil εkabaasa mesa mε Zεεb tyee sis, ne ghwyil Sisim na Dεε, àakabaabε dáa ye nadi esesaa é għeñ sok tó bemekana mε etsi di náá, yε eezeħola ε.

Etsi nε mesyem

⁷ E di'enek, bot aakake tin dáa? Etsi ε esyem e? Yε aanàkwaasaal deenek! Eteε náá, ye é dum nε etsi ε mε di egu sa di syem ε. Deenek, ye é pe di é di náá tsi nabε é ààleε náá: «Sa wə ààwyeeb sonok», pe mε nabε é ààgu syem di edjóoaa εwyeeb ε.

⁸ Tin, mesyem pyet é kɔ metinj, étep εsa náá mε di nε membi mε embee mεkwosak djas. Eteε náá, etsi ε pe di ààbeε oo, pe syem é sa wat di náá ye eezegwyε.

⁹ Eghεŋ na mwa, é sok etsi nadi ààbeε é, mε nadi é nε tsik. Dáa metinj nakazyε é, syem eebela di.

¹⁰ Mam eezegwyε: Metinj sa nabε náá, bot aatsak nε ye é, ye nakadul mam é pe ze esyee.

¹¹ Eteε náá, mesyem eebela ze εkɔ é mε. Nyε kɔ mε dum nε metinj. Kɔ εsu ε metinj mε tak ε mε zegwyε mos'aak.

¹² Deenek, etsi é dεε, tin metinj, ye é piki, ye é dεε, nε nyο.

¹³ Metinj, sa nadi náá ye é mbεε sonok ε, ye moo nε nam mos é esyee? Yε aanàkwaasaal deenek! Ye é mesyem é nakus tεp tak. Syem eelyaal nε tseεtse sa nyε di é. Mesyem pyet é kɔ sa di εnyɔεpe ε étep ye neegó mε. Ye é deenek ε metinj nasa náá, mena guka náá, esyem é mbee sonok dhaa tyeε.

Mot ε si bhel mesyem

¹⁴ Mena nε guka náá, etsi é etεp Sisim. Tin, mam é mot epuud, mε naazeboomsaa tyee kwom mesyem.

¹⁵ Mε ààgu sa mε di sa é, etεε náá, mε ààsa sa lyem'am di ekwos ε. Tin, mε sa é, sa mε di ebhina ε.

¹⁶ Nε tseεtse yε be náá, mε sa é sa di náá lyem'am ààkwyl oo, mε eemyaal etsi, tin, mε nε gu náá, etsi nε nyο.

17 Nenak, ye tok mam di esa deenek, ye é syem di tɔ lam é di esa deenek.

18 Eteε náá, mε nε gu náá, ye tok nε sa menyɔ di tɔ lam, mε lii deenek é dum nε epuud bam. Ne tsεetsε, ekwosak esa sa di enyɔ é tɔ lam, tin, mε ààbela ghwyil esa yc.

19 Eteε náá, mε ààsa enεm esa ee mε di ekwyel esa ε, tin, mε sa é etεp εbiyo ee mε di ààkwyel esa ε.

20 Ye be náá, mε sa é, sa lyem'am di ààkwyel oo, ye tok mam di esa deenek. Ye é syem di tɔ lam é di esa deenek.

21 Tin, mam mot di ekwyel esa enεm esa o, mε nε dyeebabee ghwyil syem'ak tɔ lam, é gheŋ mε di ekwyel esa enεm esa ε, mε zobela ghwyil esa embee mεsa.

22 Bela náá, tɔ bum lyem'am, mε nε dyeebamala nε etsi e Zεεb.

23 E di'enek, mε εpebee náá, pε tɔ nyel'am, ye é nε dhiiti etsi sis di tɔ zyaala nε etsi esiiiza bam di ekwyel ε. Tsi tak di esa náá, mε di kwom etsi esyem di tɔ lam ε.

24 «Haa» kpaa-ghonj nε nam! Εzε aapεk mε nε nyel'ak di edul mε pε ze εsyee ε?

25 Djhoobulalka bhoo nε Zεεb kω εsu ε Yezu Klisto Gheŋ'enaka!

Deenek, mε é tɔ mεsa mε etsi e Zεεb kω εsu ε esiiiza mam. Tin, tɔ egwyes epuud, mε é kwom etsi mesyem.

8

Tsik nε sisim Zεεb

1 Etep tak ε di náá, bot ε di mos sama nε Yezu Klisto o, tokape nε ndje sōs.

² Eteε náá, dum ne Yezu Klisto, tsí Sisim di edje tsik ε naazepék mε tó ekwom e tsí mesyem ne esyee.

³ Zεεb naasa esa ee di náá etsi ε Moiiz nabε é ààbε ne ghwyil εsa ε, eteε náá, epuud ne sa eleε. Nyε naadhis mən'ε ne nyel epuud dáa menabelka bot ε mesyem, eteε náá, nyε neepék mena tó mesyem. Ye é deenek ε, Zεεb nawa é fen mesyem nadi tó menyel mε bot ε.

⁴ Zεeb sa deenek é eteε náá, mena needika ne ghwyil εke dáa e etsi di eleε ε. Deenek, mena aanákabaakε tó tsik epuud, tin, mena aakake é ne ghwyil ε Sisim.

⁵ Deenek, bot ε di eke tó ghwyil epuud o, bε sa é mεkwosak mε epuud. Tin, bot ε di eke tó ghwyil Sisim o, bε sa é mεkwosak mε Sisim.

⁶ Mot ε di eke si ghwyil epuud o, ye dul nyε é e ze esyee. Tin, mot ε di eke si ghwyil Sisim o, ye djε nyε é tsik ne egwyem.

⁷ Eteε náá, bot ε di eke si ghwyil ekwosak epuud o, bε é bot ε mεbhuka ε Zεeb, bε ààlooba ne etsi e Zεeb, bε tok ne ghwyil elooba ne etsi é tak.

⁸ Bot ε di eke si ghwyil epuud o, Zεeb tok ne ghwyil emyaala ne noo.

⁹ Ye kabε biyo o, bi ààkε si ghwyil epuud, bi ke é si ghwyil Sisim, eteε náá, Sisim Zεeb eebe di tó len. Tin, mot di ààbε ne Sisim ε Klisto o, nyε tok ngbε Klisto.

¹⁰ Ye nakoozodi náá klisto é tó len, menyel men aaboodi é gwyε kω εsu ε mesyem. Tin, Sisim é di djε bin tsik, eteε náá, Zεeb naazesá náá, bi djεaa di epiki é mis mε.

¹¹ Ye bε náá Sisim mot nagomal Yezu pak myonj é tó len o, tin, Zεeb mot nagomal Klisto pak myonj o,

nyε aabaadjε tsik é mεnyel men nazegwyε ε, kɔ esu ε Sisim'ε zebe di tɔ len ε.

12 E di'enek, bɔn nyεeg, ye bε náá, bis é ne kola yibɔ, ye tok kola epuud etεε náá, bis neekε tɔ ekwosak epuud.

13 Etεε náá, bi é di tɔ mεkwosak epuud ɔɔ, bi é waagwyε. Tin, dum ne ghwyil ee Sisim di edjε bin ε, bi é waakwak embee mεfulu di tɔ mεnyel men ε, bi aadi é ne tsik.

14 Bot djas di edjεedel ne Sisim Zεεb ɔ, bε é bɔn ε Zεεb.

15 Etεε náá, Sisim bi bela é, ye tok Sisim di ewa bin tɔ ekwom ne εbaadjε bin bwoo. Deenek, Sisim bi nabela é nasa náá, bi di betεtε bɔn Zεεb, ye é kɔ esu ε Sisim yenek é mena di eben gwood étεp εtsim: «Abha!» Ye kwyl elεε é, «Saag'am!»

16 Sisim Zεεb nyε emet εpelyaal ne tseεtse ne sisim yenaka náá, mena moo é betεtε bɔn ε Zεεb.

17 Deenek, dáa ye di náá, menaka é bɔn bε ε, mena pe é bɔn ε lyak! Ne tseεtse menaka é bɔn ε lyak ε Zεεb, menaka é bɔn ε lyak sama ne Klisto. Etεε náá, mena zukeka sama ne ne ɔɔ, mena aabaadika é sama ne ne tɔ duma yε.

Duma di ezyε ε

18 Mε bee é εkε ε mezuk mε mena di ezukeka mos'aak, ye aanàdi tyee wat ne duma Zεεb aalyaal mena djεmεn ε.

19 Bhwak djas é lyem pe εko é bhwood εwala ee Zεεb aalyaal duma bɔn bε ε.

20 Etεε náá, bhwak djas naazeni si bhel mεze mε di ààval sonok ε. Ààbε náá, ye nakwyel edi deenek é ne εkwosak ε lε met. Ye é kɔ esu ε mot nawa nyε si bhel'ε ɔ. Bela náá, ye dinaa ne εbwaalel.

21 Eteε náá, esa ee Zeeb nakus djas ε waapεkel si bhel mεbwala mε nazesaab yε ne εwa yε tø ekwom ε. Tin, bhwak djas aabela di tø duma mεpεka sama wat ne bøn ε Zeeb.

22 Mena εpeguka náá, døø ne dwoo pan mos'ak, bhwak djas εpesim, ne εzuk dáa moma di egwak εbøl ε.

23 Ye tok bhwak ne bhwak di ezuk. Ye é døø ne menabelka, bot ε nazebela Sisim dáa εkεε mεkεn tø mεkεε mε Zeeb nakεk ε, mena εpebaasimka tø elyem bena. Deenek, menaka é tø bhwood náá, Zeeb sa náá, mena dika betεtε bøn bε, da nyε é pek menyel mena.

24 Eteε náá, mena naazebelaka tsik, ye é tsik tak é di edje mena εbwaalel. Ye be náá, bot ε εpebee sa dinaa bot ε ne εbwaalel ne yε oo, yenek tokapε εbwaalel. Ye é εzε baadi ne εbwaalel ne sa nyε di ebee ε?

25 Tin, ye é be náá, menaka é ne εbwaalel ne sa dinaa mena ààbeeka oo, mena waawaka zii é bhwood.

26 Ye é tyee wat ne Sisim. Sisim εpebaakwyee mena, etεε náá, menaka é ne elεtε. Mena ààguka εdjaala dáa mena di egoka ε. Tin, Sisim nyε é met εpedjaala Zeeb étεp'ena etøøla ne mεkpa mε di náá, mot tok ne ghyil elii ε.

27 Tin, Zeeb mot di ebee tø ebhum elyem e bot ø ne gu sa Sisim di ekwyel εwaab ε. Eteε náá, Sisim εpedjaala Zeeb étεp'ena etøøla ne mεkpa mε di náá, nyε Zeeb di ekwyel ε.

28 Mena ne baaguka náá, esonok djas é εnyøepe étεp' bot ε di ekwyel Zeeb ø, bot ε nyε nadjóo tø εkwosak ε lε ø.

29 Eteε náá, Zeeb naazegu bε, nyε naabaazesá náá, bε noŋel ne mən'ε, eteε náá, mən'ε tak needi mən medjøak me bete ne bən nyεeg.

30 Bot ε di náá, Zeeb naazeséé bε, nyε naadjoo bε. Bot ε nyε nazedjoo, nyε naazedje bε di epiki é mis mε, ne ebaasa náá, bε bela di tə duma yε.

Mebək me kwyel ε Zeeb

31 Mena aakabaake dáa? Yε bε náá, Zeeb é pε yenabel kyee, εze aabaadi ne ghwyil εkwak mena?

32 Nyε mot di náá nyε nabε é ààsa náá mən'ε Yezu di ngbε met, nyε naaka nyε buwa kɔ esu ε menabelka djas.

«Haa» dum ne mən'ε, nyε aadi ààdjε mena esonok djas tə enem ne embεε bε dáa?

33 εze aapit bot ε Zeeb nazeséé? Mot tok, eteε náá, ye é Zeeb ε di eke ne bot ε nyε naséé o náá, bε é bot ε epiki.

34 εze di ne ghwyil εwa bε é feŋ? Mot tok, eteε náá, Yezu Klisto é mot nagwyε da gom bhis εsyee. Nyε é pε mbə eghεŋ ε Zeeb, nyε εpedjaala kɔ esu ε lena.

35 εze di ne ghwyil εbək mena ne kwyel ε Klisto?

Ye é ne ghwyil edi mezuk e, ghoŋ e, mətiiga, za, eduuba e, etεp di ne ghwyil egó bot ε, neghu εsyee?

36 Ekwyala lεε é náá:

«Ye é kɔ esu ε lo ε, mena di é mewala djas seeba e εsyee,

bε kabee mena é tyee Etaa bε di edul étεp kətsakaa ε.»

37 Tin, mena naazekwakeka etεp binek djas boo kwaka, kɔ esu ε mot nazekwyel mena.

38 Ne tseetse, me ne guka náá, dhiiti sonok tok ne ghwyil edis kwyel Zeeb di ne ye ne nena ε:
 Ye nakoozodi esyee neghu tsik,
 ye nakoozodi efofop, ye nakoozodi bedithi
 ekukuma, neghu membi me mewala me di
 pe to gwoo ε,
 ye nakoozodi etep e mos neghu etep e djemén,
 39 ye nakoozodi esa e mewala me di to gwoo neghu
 pe si bəs ε,
 àakobe-beak sa wat nakusaa-kusak ε,
 ye tok ne sa wat di ne ghwyil ε wa ndje to kwyel di
 pak bis ne Zeeb ε.
 Zeeb naalyaal mena kwyel tak kə esu ε Yezu Klisto
 Gheñ'enaka.

9

Zeeb nasée ε bot ε mbyak Yisalael

¹ Sa me aalee ε, ye é etséetse, me ààleε etsal, etee
 náá, me é mot ε Klisto, Sisim na Dée epelyaal to
 esiiza bam náá, me lee ε sa di tseetse ε.

² Lyem'am é ne boo ghoŋ dhaa tye, ne pel wat di
 náá ye ààsi ε.

³ Ne tseetse, ekwosak ε lam é náá, mam εmet bela
 ekelok ε Zeeb, me neebeka ne Klisto étep me neesa
 sa di enyo dum ne bən nyeeŋ bam, bot ε mbyak'am.

⁴ Bən nyeeŋ bam tak é, bot ε mbyak Yisalael. Zeeb
 naasa náá, be di bən be, nyε naalyaal be duma ye.
 Nyε naasa εbhəŋ ne nəo, nyε naadje be Etsi. Nyε
 naalyaal be dáa be di egoka ne εduwal nyε ε, nyε
 naadje be ekek.

⁵ Be nadi é bən bədha ε bəbhaab Zeeb naloozeséε
 ε. Dəo ne Klisto pe, tyee mot, nyε nabyel é to ləoŋ
 bədha bəbhaab bot ε mbyak binək. Nyε mot di

Zeeb kɔ esonok djas o, beta náá, duu di ne ne kom-kom. Amen.

6 Ye ààkwyel elee náá, mækpa me Zeeb ààkaval. Etee náá, ye tok bot di kɔ kyee dik Yisalael djas o, di bɔn bédha bhaab mot nadi edjóoaa Yisalael o.

7 Deeneck, bɔn Abalaam djas tok bɔn nadus tɔ mo'e o, etee náá, Zeeb nalee ne Abalaam ε náá: «Ye é dum ne Izak ε, wɔ aabela bédha me nakek wɔ ε.»

8 Ye kwyel elee náá, ye tok bɔn di ebyel dáa bot di ezyε ne ebyel o di bɔn ε Zeeb, ye é bɔn nabyel dáa Zeeb nakek o di ebeeá dáa betete bédha.

9 Etee náá, mækpa me ekek e Zeeb nalee é náá: «É ewala bot di'ak, é mbu di ezyε yenek, me aabula wak, me aabela ε, Saala eezebya mɔn motom.»

10 Ye ààpasik tin, dhjoobaataalaka ne Lebeka, mewas me nabε é bɔn sseeg ngɔt, sseeg'ɔɔ tak nabε é Izak bhaab'enaka.

11 Ye nabε é mewas ε Lebeka bεbá binɔk dinaa ààbyel, bε nabε é bε dinaa ààsa enem esa, ààsa εbiyo é gheŋ Zeeb nalii ne Lebeka ε, etee náá, ekek bε needi kom-kom.

12 Ekεk e tak sse é tɔ ekwosak ε le, ne ndjóoel nyε di edjóo bot ε, ààbε kɔ esu ε mesa me bot di esa ε. Tin, nyε nake ne Lebeka é náá: «Mɔn megwyak mɔ aadi é mot-mesa me mɔn aabɔɔba nyε o.»

13 Dáa, ekwyala di elee é náá:
«Me eetó Zakɔɔb, me eebet Ezau.»

14 E di'enek, mena aakake tin dáa? Zeeb tok piki?
Ye aanàkwaasael deeneck!

15 Tin, nyε eezεke ne Moiiz náá: «Me waagek ghoŋ ne mot lyem'am aakwyel náá, me gek nyε

ghoŋ ɔ, neghu ekwyeeeg mot di náá lyem'am aakwyel náá, me kwyeeeg ɔ.»

16 Deeneck, ye tok ekwosak ε mot, ààkobε-bεak ne ghwyil mot, ye é ne ekwosak ε boo lyem ghoŋ Zεεb nyεy εmet.

17 Zεεb naleε ne mεkoozi me dik Ezipte tε ekwyala ε náá: «Me nasa náá, wɔ di mεkoozi ε, etεε náá, dum ne nɔ, me neelyaal mεbwala mam, étεp din ε lam neegek kɔ εko ε bɔs djas.»

18 Deeneck, Zεεb ne gek ghoŋ ne mot lyem'ε di kwyel náá nyε gek nyε ghoŋ ɔ, é sok nyε di ekwyel ε, nyε ne sa náá mot lyel lyem.

Zεεb sée bot ε ne lyem'ε met

19 Wɔ é ne ghwyil εke ne nam náá: «Étεp yé, Zεεb di ebaadul mena mεlɔ? Deeneck, εzε aakoodi ne ghwyil εmaad lyem sok ekwosak εle?»

20 Wɔy, wɔy é yɔ zε, wɔy mot epuud, étεp wɔ neesuu meso ne Zεεb? Bhe dyak nedji mot name yε ɔ ε náá: «Étεp yé wɔ me me dáak e?»

21 Mot di emε mεbhe me dyak ɔ, nyε é ne ghwyil εmε sa nyε di ekwyel ε ne pɔtɔ dyak. Deeneck, ne pɔtɔ dyak tak wat, nyε é ne ghwyil εmε mεbhe me dyak e ghoŋ neghu mεbhe dyak ee bot di ebe mεlu me djas ε.

22 Tin, dáa Zεεb nadi ekwyel é elyaal εbuk ε lε, ne mεbwala me. Bela náá, nyε naadyeebamaad lyem kɔ εsu ε bot ε nadi egoka ne εbuk ε lε, bot ε nadi egoka ne esyee ɔ.

23 Tin, nyε nabaakwyel ε lyaal ε dáa mεkas me di eval ε ne bεdhiiti bot ε. Bot ε nyε di ne boo lyem

ghoŋ ne noo o, bot ε nyε naloozeséé étep bε neebela di tø mekas mε o.

24 Bot ε tak é menabelka, menabelka bot ε nyε nadjóo o, ààkabe tø sama eYuda ne eYuda, ye é, døo ne tø sama bot ε membyak mesis.

25 Ye é dää nyε nalee tø mεkana mε ngoolel-mεkpa Oze ε:

«Bot ε nabε náá, bε tok bot mbyak'am o,
mε aakadjóo bε ε, bot ε mbyak'am,
bot ε mbyak mε nadi ààkwyel o,
mε aakadjóo bε ε, bot ε mε di ekwyel o.

26 Tin, edi bε nake ne noo náá: “Bi tok bot ε mbyak'am o”,

bε aakadjóoa ε bøn ε Zeeb di ne tsik o.»

27 Deenek, ngoolel-mεkpa Izayi pe yε kyee, nyε nadi etuud dum ne bot ε mbyak Yisalaεl ε náá: «Ye nakoozodi náá, bot ε mbyak Yisalaεl nadi é εbuεpe dää bεsyε engwoob boo dii mesøn o, ye é ba bim bot pak bot aalik o é kwaabela tsik,

28 etee náá, sa Gheŋ nake náá, nyε aasa ε, nyε waasa yε djas ghal-ghal kɔ eko ε bøs.»

29 Ye é dää Ezayi nazeloolεe ε:
«Ye é pe di é ààdi náá, Gheŋ Sabhaɔt* nabε é ààlik
mena ba bødha oo,
pe bot moo é dää ghaada Sodøm,
Pe bot ε tyee wat ne ghaada Ghomøod.»

Zeeb waasa náá, bot djas di edum koŋ ne Yezu Klisto o di bot ε epiki

30 Mena aakeka dää? Bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o nabε é ààdi esaa náá, bε di bot ε epiki é mis

9:25 Oze 2.25. **9:26** Oze 2.1. **9:28** Eza 10.22-23. * **9:29** Gheŋ Sabhaɔt ye kwyc elεe é, Zeeb begħel. **9:29** Eza 1.9; Mεk 19.23-28.

me Zeeb. Tin, Zeeb naabee be dāa bot ε epiki kō esu edum ε konj ε lōo ne Zeeb.

31 Bela náá, bot ε mbyak Yisalael, bot ε nadi esaa náá be di bot ε epiki é mis me Zeeb dāa Etsi di eleε ε, be nabε é ààbela ye.

32 Be nadi ààbela ye étēp yé? Eteε náá, be nabε é ààdi esaa náá, be di bot ε epiki é mis me Zeeb kō esu edum konj ε lōo ne ne. Be nadi egek ε náá, be aadi é epiki bot dum ne mesa mōo. Be eekoa é ekok ε di esa náá, bot bema εbek ε.

33 Ekwyala lεε ε náá:
 «Beeka, me eewa tō ghaada Siyōn,
 εkok ε di esa náá, bot bema εbek ε,
 bat εkok di ekwyesal bot ε.
 Tin, mot di edum konj ne εkok ε tak o,
 nyε aanàkwaadhuselaa.»

10

1 Bon nyεeg bam, εkwosak ε lyem'am ne mendjaala mam pε daa Zeeb kō esu ε bot ε mbyak eYuda é náá, be bela tsik.

2 Ne tseetse, me é ne ghwyil edi tyaa-ses edi yōo náá, be ne sa zii tō esa mesa me Zeeb. Tin, zii esa mesa me Zeeb tak ne bu εdjak tō tak.

3 E di'enek, be nabε é àànyo εtiibal dāa Zeeb di esa náá, mot di mot epiki é mis me ε. Tin, be naasa yōbo mepék me εdi epiki e bot ne megħwyil mōo met. E di'enek, be nabε é ààlooba ne dāa Zeeb di esa étēp mot needi mot epiki ε.

4 Eteε náá, εtuula ε Klisto nabε é εsik ε Etsi ε Moiz, étēp bot djas di edum konj ne Zeeb o needjeaa di epiki é mis me Zeeb.

Tsik é yii bot djas di edum koj ne Gheñ ò

5 Beeka sa Moiiz nakwyal dum ne dáa mot di egoka ne esa étèp nyé needi mot epiki dum ne etsi ε: «Mot di eke dáa metiñ mε etsi di eleε ε, nyé aadi ne tsik kɔ esu ε tak.»

6 Tin, gwakeka dáa ye di ekeaa, étèp mot needjeaa di epiki kɔ esu ε edum ε koj ne Zeeb ε: «Sa wɔ ààke tɔ lyem'ɔ náá: Εzε aabyet tɔ gwoo?» Ye kwyel é, esil Klisto kɔ eko ε bɔs.

7 Sa wɔ ààke-keak tɔ lyem'ɔ náá: «Εzε ààsul tɔ guk di ààbe ne εsik ε?» Ye kwyel eleε é, εkεwyisal Klisto pak myon.

8 Ye lee yé? Ye lee é náá: «Mekpa mε Zeeb é eezekunaa ne no, ye é pe tɔ nuub'ɔ, ne tɔ lyem'ɔ.» Mekpa mε tak é bhaadal εdum ε koj ne Zeeb ee bis di egoola ε.

9 Deenek yε be náá, pe tɔ nuub'ɔ wɔ eemyaal é mis mε bot djas náá, Yezu é Gheñ ò, yε be náá, wɔ eemyaal ne lyem'ɔ wat náá, Zeeb naagomal nyε pak myon ò, wɔ aabela tsik.

10 Eteε náá, bot dum koj ne Zeeb ε tɔ lyem. Tin, Zeeb djε mot di epiki ε, nyε di edum koj ne ne ò. Ye é ne nuub ε mot di emyaal εdum ε koj ε le ne Zeeb, da Zeeb é εtsik nyε.

11 Ekwyala lee é náá: «Mot aadum koj ne Zeeb ò, nyε aanàkwadhuselaa.»

12 E di'enek, ye tok ne mbεk pak bot ε mbyak eYuda ne bot ε mbyak eGhełek. Eteε náá, bɔɔ djas djóo é Gheñ ngöt, nyε sa enem esa be é ne bot djas di edjóo nyε ò.

13 Tin, ekwyala lee é náá: «Mot di edjoo din ε Gheŋ
ɔ aabelaa tsik.»

14 «Haa» be aakodjoo nyε dáa, yε be náá, be
ààpadum koŋ ne ne oo? «Haa» be aadum koŋ ne ne
dáa, yε be náá, be ààpagwak bot é lii dum ne oo?
«Haa» be aagwak bot é lii dum ne ne dáa, yε be náá,
ye tok ne bot ε di elii dum ne ne oo?

15 Tin, be aakogoola ye dáa? Ye be náá ye tok
ne mot lwomaa étēp tak oo. Ye é dáa ekwyala di
elee náá: «Enem, ne mebō me bot ε di egoola embēe
mēbhaadal o!»

16 Tin, bot djas nabε é ààloooba ne Mbēe Bhaadal.
Ngoolel-mekpa Ezayi naake náá: «Gheŋ, εzε myaal
Mbēe Bhaadal bis goola ε?»

17 E di'enek, guka náá, εdum ε koŋ ne Zeeb dus
é tɔ egwak Mbēe Bhaadal nagoolaa ε. Tin, Mbēe
Bhaadal tak é mekpa ε Klisto.

18 E di'enek, me é tin edji náá, eYuda nabε é
ààgwak bhaadal tak e? Tin, yε be é, be naagwak oo!
Ekwyala lee é náá:

«Tuud bengoolel ε mekpa ε Zeeb naagek kɔ εko ε bəs
djas,

mekpa mɔɔ naadjala kɔ εko ε bəs djas.»

19 Me εpebaadji náá, bot ε mbyak Yisalael nabε é
àànyɔ emet lo meso me tak e? Tin, pookogwakeka
dáa Moiiz nayala ε:

«Zeeb ke é, me aasa náá, bi di ne mbee lyem ne bot
ε di ààkodi bot ε tɛtɛ mbyak o,

me waabesal bin náá, bi di ne εbuk ne bot ε mbyak
di ààbe ne metselal o.»

20 Ezayi naabalazεke náá:

«Zeeb ke é náá: Bot ε nadi ààsaa me ɔ naabela me,

mε naatel nyel'am nε bot ε nadi ààwaab dhiiti
sonok nε nam o.»

21 Tin, kō esu ε bot ε Yisalael, Zeeb naabaake náá:
«Melu djas, mε naabεε mεmbɔ mam nε bot ε mbyak
di ààlooba nε nam o,
bot ε mengat.»

11

Zeeb ààpaliig bot ε mbyak Yisalael koj

1 Deeneck, mε dji é náá: Zeeb eebyen bot bε? Ye
aanàkwaasael deeneck! Eteε náá, mam εmet é mot
mbyak Yisalael, dha ε Abalaam, mε é ngöt tɔ bot ε
mbyak Bεεzame.

2 Zeeb ààpabyen bot bε nyε naloozeséε o. Bi nε gu
εnyøepe sa ekwyala di eleε ε, e di ngoolel-mekpa ε
Zeeb Eli di emwana nε Zeeb dum nε mεfulu mε bɔn
ε Yisalael ε:

3 «Gheη, bε naagó bengoolel ε mekpa mɔ, bε naab-
wak emesa ebuwa bɔ, mε kalik é mam εmet. Tin, bε
εpesanj egó ε mε.»

4 Tin, Zeeb nakayala nyε dáa? «Mε dinaa nε
bot bεmil eten nε ebá mε baal o di náá, bε di-
naa ààpakwyit mεboŋ mɔɔ si sok bhwoob zeeb di
edjóoaa Bhal ε.»

5 Ye é tyee wat, nε é mewala mε bot di'ak. Ye é nε
ba bim bwak tɔ bot Zeeb naséε tɔ enεm nε embεε bε.

6 Nyε naséε bε é tɔ enεm nε embεε, ààbe kō esu ε
mesa mɔɔ. Ye é pe di ààdi deeneck o, pe enεm nε
embεε e Zeeb tokape enεm nε embεε.

7 Bot aakake tin dáa? Bot ε Yisalael ààpabela sa
bε nadi esaŋ ε. Tin, bot ε Zeeb naséε o, bε naabela

sa bε nadi esan̄ ε. Yε kabε bεdhiiti bot ε Yisalaεl ɔo, bε nabε é ààbε ne ghwyil εmet etεp binek.

8 Ye é dāa ekwyala di eleε ε: «Zεεb naasa náá, esisim bɔo di ààmet etεp tak, nyε naadipal mis mɔo, etεp bε needi ààbee, diyal mεlɔ mɔo dɔo ne dwoo pan mos'ak, etεp bε needi ààgwak.»

9 Tin, mekoozi Dhavid naabaake náá:
«Mεbyoŋ mɔo di ne nɔo laab,
ye di ne nɔo εwyet,
ye di ne nɔo di nɔo εbek aakwyesal bε ε,
da bε é bela feŋ bε di egoka ne yε ε.

10 Beta náá, mis mɔo ghomela,
bε di ààkanyaa sok,
bε gheedi ne ekoŋ nyaka..»

11 Deenek, mε εpedji náá: Eghεŋ eYuda nabema εbek é, bε nakadi é tɔ ndje kɔm-kɔm e? Yε aanàkwaasael deenek! Tin, kɔ esu εdjak ε lɔo, tsik naadjeaa bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o etεe náá, ye neekpaa bot ε mbyak eYuda lyem.

12 Tin, yε bε náá, εdjak ε eYuda naasa náá, bot ε bɔs bela mεvu me Sisim ɔo, yε bε náá ndje yɔo naasa náá bot ε membyak mesis bela mεvu ɔo, «haa» mεvu me bot ε bɔs aakadi dāa, yε di náá, bεtε ne bot ε mbyak eYuda eebulal elyem ne Zεεb etεp tsik'ɔo ε?

Tsik bot di ààbε bot ε mbyak eYuda o

13 Mε kalii wak nenak é ne biyo bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o: Mε é mot lwoma étεp bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o. Dāa ye di deenek ε, mam, mε εpemyaala ne mesa mam.

14 Mε sa deenek é, étεp ye neekpaa bɔn nyεeg bam bot ε mbyak eYuda lyem. Ye é etεε náá, ba bim bot pak'ɔɔ neetsak.

15 Etεε náá, é gheŋ Zεεb nalum bot ε mbyak eYuda konj ε, ye naasa náá, bot ε bɔs bulal εgwakel nε Zεεb. «Haa» ye aakadi dáa, é gheŋ Zεεb aasa náá, εgwakel bula bula sis nε bot ε mbyak eYuda ε? Nε tseetse, ye aadi é dáa bot aadus tɔ esyee bula tɔ tsik ε!

16 Ye be náá, tom mapa eedjeaa nε Zεεb ɔɔ, ye lee é náá, djas é tak moo é dεε. Ye be náá, ekanjal e le é dεε ɔɔ, deenek, elεε e le tak pe é dεε.

17 Bot ε Yisalacl é dáa le oliv ee Zεεb natsaal bεdhiiti elεε ε. Tin, wɔ mot di ààbε mot mbyak eYuda ɔ, wɔ é dáa lee le oliv dik, wɔ eezεbotelaa pak elεε e le tak. Nenak, biyɔ djas lɔg bi é nε ghwyil dε mbεε medii me le yenek di edus tɔ ekanjal ε.

18 Etεp tak ε di náá, sa wɔ ààbyasal elεε natsaalaa ε. «Haa» ye é yaa εbet wɔ aakosa? Ye tok wɔy di edje ekanjal ghwyil, ye é ekanjal ε di edje wɔ ghwyil.

19 Deenek, wɔ é nε ghwyil εke náá: «Elεε bak natsaalaa é étεp me neebomelaa é di yɔɔ.»

20 Ye é tseetse. Elεε binek natsaalaa é etεε náá, ye nabε é ààbε nε εdum ε konj nε Zεεb. Wɔy botelaa é di'enek ε kɔ εsu ε εdum ε konj ε lɔ nε Zεεb. Tin, sa wɔ ààsa εbet, kaaba Zεεb.

21 Tin, tyee wat nε dáa Zεεb naatsaal elεε e le nabεaa ε, wɔ koobaka é kaab náá, nyε εzεkεbaasa nε nɔ deenek.

22 Beea dáa Zεεb di elyaal é εwala wat, enεm esa bε nε εlyel ε metinj me: Nyε nε byo nε bot ε di esa mesyem ɔ. Nyε nε tel wɔ enεm esa bε. Tin, wɔ goka é nε εwa εbwaalel tɔ enεm esa bε, ye di ààbε deenek ɔɔ, wɔ aatsaalaa dáa lee le.

23 Bot ε mbyak eYuda εbulal εdum ε konj ε lɔɔ nε Zeeb ɔɔ, Zeeb é ne ghwyil εbaabomal bε bomela sis é di bε nadi sok ɔ.

24 Wɔ é tete lee le oliv dik ee Zeeb natsaal da botal ε. Aàbe tyee le oliv nabεaa bεak ε. Ye kabε bot ε mbyak eYuda ɔ, bε é dāa etete elee le oliv nabεaa bεak ε. Zeeb é ne ghwyil εbomal bε bomela sis é di bε nadi sok ɔ.

Tsik mesik e bot ε mbyak Yisalaεl

25 Bɔn nyεeg bam, mε εpekwyl náá, bi gu etεp e Zeeb di syela ε, deenek ε bi aagu náá, bi tok bεtsonj ε bot. Melyel mε lyem mε bεdhiti bot tɔ sama bot ε Yisalaεl aabɔya kεkum εlu ε bot ε membyak mesis djas aabela tsik ε.

26 Ye é deenek ε bot ε Yisalaεl djas aabela tsik, dāa ekwyala di elee ε:

«Mot aazεpεk bot ɔ aadus ε pe Siyən,
nyε aadis esa di ààduwal Zeeb tɔ sama bεdha ε
Zakɔɔb.

27 Yenek é εbhεŋ ε lam mε aasa ne nɔɔ,
é gheŋ mε aadis mesyem mɔɔ ε.»

28 Ye bε náá, ne tseetse bε eebyen Mbεε Bhaadal ɔɔ, bε é bot ε mebhuka ε Zeeb étεp enεm bin. Tin, ye kabε dum ne dāa Zeeb sée ɔɔ, Zeeb ne kwyel bε kɔ εsu ε bεpaa bɔɔ.

29 Eteε náá, Zeeb ààdεk εkεε enεm ne embεε bε, nyε ààswoola esiiza bε dum ne bot ε nyε nazedjoo ɔ.

30 Eghεŋ sok, bi naabyen elooba ne Zeeb, nenak yak, bi eezegu boo lyem ghoŋ ε Zeeb, etεε náá, bot ε mbyak eYuda naabyen elooba ne Zeeb.

³¹ Tyee wat ne bɔ̄ pe, nenak b̄e eebyen elooba etεε náá, boo lyem ghoŋ ε Zεεb needi ne nen. Deenek, etεε náá, bɔ̄ pe neebela boo lyem ghoŋ tak nenak*.

³² Eteε náá, Zεεb eezesa náá, bot djas byen elooba étep nyε neelyaal bot djas boo lyem ghoŋ'ε.

Boo duu ε Zεεb

³³ Ekum e Zεεb ne bok! Nyε ne bu etson, nyε ne bu egū! Ζε di ne ghwyil εpεs epεε bε? Ζε di ne ghwyil εpiibal meze me?

³⁴ Dáa ekwyala di elεε ε:
«Ζε di egū esiiza e Gheŋ?
Ζε aakodi lyoel ye?

³⁵ Ζε nakonyel εdjε nyε sonok sok?
Eteε náá, mot tak neebela efute bhii tak?»

³⁶ Eteε náá, esonok djas dus pε daa le, ye é kɔ̄ εsu ε le esonok djas di kɔ̄ bɔ̄s, esonok é étep εsa εkwosak ε le. Duu di ne ne kɔ̄m-kɔ̄m sii ne kɔ̄m! Amen.

12

Tsik na bes sama ne Klisto

¹ Deenek, bɔ̄n nyεeg, dáa ye di náá, Zεεb eezelyaal boo lyem ghoŋ'ε ne nena ε, me εpedjε bin meghaaz náá, bi ka menyel men dáa buwa di ne tsik ε, buwa na deε Zεεb di emyaala ne yε ε. Deenek, ye é ne nen ε tεtε mendjaala dáa ekwyala di elεε ε.

² Sa bi ààbaŋa mεfulu me bot ε bɔ̄s'ak. Tin, betka náá, Zεεb nyε εmet swoola esiiza bin. E di'enek ε bi aagu εkwosak ε Zεεb: Ye é sa di enyɔ ε, sa nyε di emyaala ne yε ε, sa di ààbe ne εtɔ̄n ε.

* **11:31** *nenak* to bedhiiti bemekana, bε ààpake «nenak». **11:33**
Eza 55.8; Mεd 139.6,17-18. **11:35** Eza 40.13; Zel 23.18; Zεb 15.8;
41.3.

3 Ko esu ε enεm nε embεe ee Zεeb nadje mε ε, mε lεe nε nen é náá: Sa bi ààdi nε egħeεa nyel kēdhaa. Ye goka é náá, mot nε mot gu mbi mot nyε di é, dum nε ye εkεe edum ε koj ne Zεeb nyε bela ε.

4 Dáa ye di náá, nyel wat mena dika nε ye nε bu ekyes ε, kyes nε kyes é nε mesa mε ye di esa ε.

5 Ye nakoozodi náá, bot é εbuεpe, bot moo é nyel ngot tø egwakel nε Klisto. Deenek, bot é tø egwakel pak'ena dáa esum e nyel mot ngot.

6 Deenek, menaka é nε mεkεe membi-membī ee Zεeb nadje mot nε mot dum nε enεm nε embεe bε ε. Mot ngot tø len εbelā εkεe εgoola bhaadal dus pε daa Zεeb oo, nyε goka é nε esa ye tø edum ε koj ne Zεeb.

7 Tin, ye é bε náá, mot ngot é nε εkεe esa mesa oo, nyε sa ye. Ye é bε náá, mot ngot é nε εkεe elyo oo, nyε lyo ye.

8 Ye é bε náá, mot ε nε εkεe edje beso meghaaz oo, nyε goka é nε esa ye. Ye bε náá, mot é nε εkεe εgwyena oo, nyε goka é nε sa ye nε mbεe lyem. Ye bε náá, mot é nε εkεe edjeed beso bot oo, nyε goka é nε esa ye nε zii. Ye bε náá, mot é nε εkεe εkwyee bεdjel ε bot oo, nyε goka é nε esa ye tø mεmyaala.

9 Beta náá, kwyel bi di nε ye ε, di ààbε nε mεdhyaaz pε eko bhimis pε si. Byenka esa εbiyo, dika tø enεm esa.

10 Kwyelaka pak'en nε lyem wat dáa bɔn nyεeg tø edum ε koj ne Zεeb, kaabelka pak'en.

11 Tin, dika bot ε esa mesa ε Għej «waŋa-waŋa» nε bham djas, ààkabε tø elef. Waka zii tø esa mesa ε Għej.

12 Dika nε mεmyaala kω εsu ε ebwaalel ε len. Dika nε εmaad ε lyem tō mezuk. E di'enek, bi goka é nε ewa zii tō mendjaala.

13 Tin, kwyeka bōn nyεeg bin bot ε na dεε di tō pwom ɔ. Beka bot djas di esulal pε yebə ε εnyøepe.

14 Deenek, djaalaka náá, Zεεb sa enεm esa nε bot ε di etiig bin ɔ. Djaalaka náá, Zεεb sεε bε mεtel, ààbε náá, nyε wa bε tō mbee baka.

15 Myaalaka sama nε bot ε di tō mεmyaala ɔ, djeka sama nε bot ε di edje ɔ.

16 Dika tō εgwakel pak'en. Tin, sa bi ààdi bot ε eghεεaa nyel, dika bot ε mesila. Tin, sa biyɔ ààbee náá, biyɔ bεmet é zoodi bεtsonj ε bot.

17 Sa bi ààbulal εbiyo mot sa wɔ ε nε εbiyo. Waka lyem tō esa enεm esa é mis mε bot djas.

18 Yε bε náá ye dus é nε nen ɔɔ, bi é di nε ghwyil ɔɔ, saka náá, bi di tō εgwakel nε bot djas.

19 Bōn nyεeg bam, pak'en sa bi ààbulal εbiyo nε εbiyo. Tin, betka náá, Zεεb nyεy εmet wa mot di esa εbiyo ɔ é feŋ, etεε náá, Gheŋ lεe tō ekwyala é náá: «Ye é mam é di egoka nε εbulal εbiyo bε sa bin ε, mam é di edje mot nε mot yε efute.»

20 Tin, ekwyala baalee é náá: «Ye é bε náá mot mεbhuka mɔ é nε za, neghu nε gwyes mεdii ɔɔ, djea nyε. Etεε náá, wɔ di esa deenek ɔɔ, ye é dhatyee náá, wɔ εpekel nyε da kω lo.»

21 Deenek, sa wɔ ààbet náá, εbiyo kwak wɔ. Tin, ye goka é náá, enεm esa bω bela eghεŋ kω εbiyo.

13

Elooba ne eKukuma

¹ Mot ne mot goka é ne elooba ne eKukuma di edjeed bot kó bøs o. Eteee náá, ghwyil ekukuma djas dus é pe daa Zeeb. Tin, bot ε di ekukuma o, ye é Zeeb ε nadje be boo e kukuma.

² Etep tak ε di náá, mot εbyen elooba ne kukuma oo, nyε eebyen elooba ne lwomel Zeeb nadje ε. Tin, bot ε di ebyen elooba oo, be εpedul epéε kó loo.

³ Bot ε di esa enem esa oo, be tok ne ghwyil gwak bwoo ne ekukuma. Tin, ye é bot ε di esa embee mesa o, di egoka ne edi ne bwoo ne ekukuma. Wø kwyel edi àabé ne bwoo ne eKukuma oo, wø goka é ne esa enem esa, be waamyaala ne no.

⁴ Eteee náá, ekukuma sa mesa me Zeeb é etep ekwyee wø. Tin, ye be náá, wø eesa εbiyo oo, bema ba ne noo eteet náá, Zeeb naadje be ghwyil εwa bot di esa εbiyo ε é feñ. E sok be di esa deenek ε, be sa é mesa ε Zeeb, etep εlyaal εbiyo ε Zeeb ne bot ε di esa embee mesa o.

⁵ Dum ne tøp tak é di egoka náá, bot looba ne ekukuma, ààzobε-beak etep εkaab ε feñ. Tin, loobaka ne noo eteet náá, bi ne gu tø ebum elyem bin náá, ye é sa di εnyæpe ε.

⁶ Kó εsu ε tak é bi di etuud membi me lapo djas. Eteee náá, bot ε di enoo epata e lapo tak o sa é mesa Zeeb dum ne mesa tak.

⁷ Tuudka mot ne mot sa di egoka ne εtuudaa ε: Ye é be náá, ye é etuud epata e lapo oo, tuudka epata e lapo. Ye kabε dhiiti mbi etuud sis oo, tuudka ye, ye be elooba oo, loobaka. Ye kabε tøp εdje duu oo, djεka duu ne mot di egoka ne duu o.

Kwyel ne so'o mot

8 Nàdi nε kola sɔ'ɔ mot, ye di ààbε kola kwyεl bi di egoka nε edi nε ye pak'en ε, etεε náá, mot di ekwyεl bεsɔ ɔ looba é nε etsi djas.

9 E di'enek, etsi lεε é náá:
 Sa wɔ ààsa mεzɔ,
 sa wɔ ààgɔ mot,
 sa wɔ ààdjii sa mot,
 sa wɔ ààwyeeb sa mot.

Mεtiŋ menek djas dus é tɔ ekpa wat di eke náá, kwyεla sɔ'ɔ mot dáa wɔ di ekwyεl nyel'ɔ εmet ε.

10 Mot di ekwyεl mɔn sɔ mot ɔ, nyε tok nε ghwyil esa nyε sa εbiyo. Tin, wɔ kwyεl sɔ'ɔ mot ɔɔ, wɔ eelooba nε etsi djas.

Edi ε ndjem étεp εzyε ε Klisto

11 Saka deenek etεε náá, bi nε gu mewala mena kadika mos'aak: Ye é εwala mena di egoka nε εdjem é egɔ ε. Eteε náá, tsik moo é εkunaaεpe nε nena dhaa-dhaŋak é gheŋ mena nadumka kon nε Yezu Klisto ε.

12 Deenek, pum moo é εtsetaεpe, mεlem moo aalem. Djhookatka embee mesa mε di esael tɔ ghooghom ε, deenek, djhoonɔɔka begħel di ebeaa ē mwos ε.

13 Djhookεka tɔ epiki, dáa bot ε di eke tɔ gwye ɔ. Sa mena ààdika bot ε elangi, bot ε mεzɔ. Sa mena ààdika bot ε di enɔɔ mεzɔ tyee mesa ɔ. Sa mena ààdika bot ε mewɔ, bot ε di ewyeeb esa e bot ɔ.

14 Tin, dika nε mεfulu ε Għeŋ Yezu Klisto. Sa bi ààbet náá, embee mεkwosak pus bin é ze εbiyo.

14

Sa wɔ ðàpée mɔn ε nyooġ

1 Beka mot di ààlyel tō emyaal ε le enyoepe o, sa bi ààlii εbiyoεpe dum nemekpa mε.

2 Ye é ne ghwyil edi náá, mot εpemyaal εdε membi mε edee djas. Tin, mot di ààlyel enyoepe tō εdum ε konj ne Zeeb o zode ye é mewyee.

3 E di'enek, mot di ede membi mε edee djas o, sa nyε ààbyasal mot di etsi bεdhiiti membi mε edee o. Mot di etsi bεdhiiti membi mε edee o, sa nyε ààbyasal mot di ede membi mε edee djas o, etεε náá Zeeb eemyaal nyε.

4 Wøy é yo ze étεp εpέε mot-mesa mε mot sis? Nyε sa mesa mε enyoepe neghu ààsa enyoepe oo, ye gwyák é kukuma yε. Tin, nyε aapyet tō esa mesa mε, etεε náá, Gheŋ é ne ghwyil sa náá, nyε pyet.

5 Mot é ne ghwyil bee náá, yak εlu eedhaa yak. Tin, dhiiti mot kabee é náá, melu djas é djala. Mot ne mot goka é edi ne emyaal tō sa nyε di egek ε.

6 Mot di ewa mbek pak melu o, nyε sa ye é étεp εduwal ε Gheŋ, mot di ede membi mε edee djas o, nyε sa deenek é étεp εduwal ε Gheŋ, etεε náá, nyε ne bulal bhoo ne Zeeb kō esu ε edee. Mot di etsi bεdhiiti membi mε edee o, nyε sa deenek é étεp εduwal ε Gheŋ, nyε pe baabulal é bhoo ne Zeeb.

7 Ye tok ne mot pak'ena di ne tsik kō esu ε le met. Ye tok pe ne mot di egwyε kō esu ε le met.

8 Ye be náá, mena é ne tsik'oo, ye é kō esu ε Gheŋ, ye be náá, mena eegwyε oo, ye é kō esu ε Gheŋ. E di'enek, ye nakoozodi náá, mena é ne tsik, neghu mena eegwyε, menaka é bot ε Gheŋ.

9 Etεε náá, Klisto naagwyε gom étεp ε di é Gheŋ e bot ε nazegwyε o, ne bot ε di ne tsik o.

10 Wəy, étəp yé wə di epéé mən nyoog? Nə wəy pe, étəp yé wə di ebyasal mən nyoog? Bela náá, menabelka djas é waadika tə epéé e Zeeb.

11 Ekwyala ləe é náá:

«Mam Ghej, mot di nə tsik ɔ, mə eemyaal nə tsəetsə: Bot djas é waakwyit məbon sok bhwoob'am, bot djas é waaduwal duma ε Zeeb.»

12 Deenek, mot nə mot é waataŋal dum nə yə mesa é mis mə Zeeb.

Sa wə dákwyesal mən nyoog tə məbhawal

13 Djhookatka εwa epéé pak'enaka. Sa bi ààdi nə məfulu mə di epus bən nyeeeg bin, bot ε di ààlyel tə edum ε kon nə Zeeb ɔ náá, bə bema εbek neghu εpus bə tə εbiyo.

14 Kə εsu ε Ghej Yezu, mə nə gu εnyəepe náá, ye tok nə dhiiti sonok di nə edhuud. Tin, mot é bee náá, yak sonok é nə edhuud ɔɔ, yə aakadi é nə edhuud étəp'ε.

15 Wə dje mən nyoog tuŋ kə εsu ε edee ɔɔ, gua náá, wə ààkake tə kwyel. Deenek, sa wə ààgel tsik mən nyoog mot Klisto nagwyε étəp'ε ɔ, kə εsu ε ba moo təp edee.

16 Yε ààgoka náá, sa di enyə nə biyə ε, kadi sa di edje bin ze εlli εbiyoεpe nə bədhiiti bot.

17 Etəp tak ε di náá, edi si ekukuma e Zeeb, ye tok étəp edee neghu étəp bədhiiti esa e dek. Tin, ye é epiki, egwyem, nə məmyaala ee Sisim na Dée di edje ε.

18 Mot di esa mesa mə Klisto deenek ɔ, nyε é mbəε mot é mis mə Zeeb, bot é waadjε nyε gham.

19 Djhoosaaka sa di egoka nε egwyem ε, nε sa di egoka nε ekwyee mena náá, mena tóka sok tó edum ε koŋ ne Zeeb ε.

20 Sa wɔ ààpul mesa mε Zeeb kɔ esu ε edee. Nε tseetse, bot ε ne ghwyil εde membi mε edee djas. Tin ye àànyɔ náá, bot de sa di ne ghwyil εpus mən nyεeg'ena tó edjak ε.

21 Sa di εnyøepe ε, ye é etsi ε tit, etsi ε menyok, ye é εbyen ε sa djas di ne ghwyil εpus mən nyooog εdjak ε.

22 Emyaal wɔ di nε yε dum nε tεp edee ε, diaa nε yε étεp wɔy εmet é mis mε Zeeb. Memyaala nε mot di ààdjε lyem'ε mebe ne sa nyε zeséε ε.

23 Tin, mot é di nε mbee esiiza é sok nyε di edε edee oo, Zeeb aawa nyε é feŋ. Eteε náá, emyaal ε le é zyaala nε sa nyε sa ε. Tin, sa djas di zyaala nε emyaal ε, ye é syem.

15

Sa wɔ ààsaa náá lyem'ɔ di nε memyaala, saŋa náá sɔ'ɔ mot di nε memyaala tɔ lyem

1 Menabelka bot ε di elyel tó edum ε koŋ ne Zeeb o, mena goka é nε εdje meghaaz ε ne bot ε di náá bε dinaa ààpaalyel tó edum ε koŋ ne Zeeb o. Sa mena ààsaaka esa ee elyem bina di emyaala nε yε ε.

2 Ye goka é náá, mot ne mot sa sa di náá, mən so aamyaala nε yε ε, étεp nyε needi εnyøepe, ye neekwyee nyε é εtó sok tó edum εkoŋ ne Zeeb.

3 Tin, Klisto nabε é ààsaa sa lyem'ε aamyaala nε yε ε. Tin, dáa ekwyala di eleε: «Mεlee mε bε nadi eleε wɔ é, yε eezii kɔ lo'am.»

⁴ Tin, sa djas nakwyalaa tō mēkana mē na dēe na mwa ε, ye nabε é étεp ye neelyo mena, etεe náá, ye kō esu ε zii nē mēghaaz ee ekwyala di edjε mena ε, mena aabelaka εbwaalel.

⁵ Beta náá, Zεεb mot di edjε bot zii nē mēghaaz o sa náá, bi di tō egwakel pak'en dáá Yezu Klisto.

⁶ Etεe náá, biyō djas tō egwakel, dhatyee mot ngöt bi aaduwal Zεεb, Sεeg ε Ghεŋ'enaka Yezu Klisto.

Mbεe Bhaadal étεp bot ε membyak djas

⁷ Tin, beelka pak'en, dáá Klisto di ebe bin étεp duma Zεεb ε.

⁸ Tin, mē lee bin ε tsεetse náá, Klisto moo é mot-mesa mē bot ε mbyak eYuda étεp elyaal ekek ε Zεεb nakek nē bεbhaab'oo ε, nē baalyaal náá, Zεεb é sosoob.

⁹ Nyε nabaazyε é etεe náá bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o needuwal Zεεb kō esu ε boo lyem ghoŋ'ε, dáá ekwyala di eleε ε:

«Dum nē tεp tak ε, mē aaduwal wō tō bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o,

nē εduwal din ε lō.»

¹⁰ Ekwyala na dēe εpebaalεe náá:

«Myaalaka sama nē bot ε mbyak ε Zεεb.»

¹¹ Tin, ekwyala εpebaalεe náá:

«Bot djas di ààbε bot ε mbyak eYuda o, duwalka Ghεŋ,

biyō bot djas di kō eko ε bōs o, tiika mēdjeeb di eduwal Zεεb ε.»

¹² Ngoolel-mēkpa ε Zεεb Ezayi εpelεe náá:

«Dha Yese ngöt ε aabyel,

nyε aazyε étεp εdi kukuma bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o,

bot ε tak ε waawa εbwaalel ε lōo é nε nε.»

¹³ Beta náá, Zeeb mot di εsuk εbwaalel o, lwoodal bin nε memyaala nε tete egwyem kō εsu ε εdum ε konj ε len nε nε. Etee náá, bi needi nε εbwaalel nε nε εbuepe nε ghwyil ε Sisim na Dεe.

Pəl é nε gham εkwyal məkana dāa nyε kwyal ε

¹⁴ Bon nyεeg bam, mam ε met εpemyaal εnyoεpe náá, bi é lwoodela nε mbεe mesa, lwoodela nε ghwyil εgu sa di egoka náá, bi lyoel pak'en ε.

¹⁵ Deenek, nε megħaaz djas, mε naazekwyal bin tō bête nε mε ze mε məkana mam, étεp bi neetaala nε sa bi nazedjek ε. Mε nakwyal deenek ε kō εsu ε enem nε embεe Zeeb nadje mε ε,

¹⁶ étεp edi ε mot-mesa ε Yezu Klisto dum nε bot di ààbε bot ε mbyak eYuda o. Deenek, mε sa é mesa mε mεbwala tō εgoola Mbεe Bhaadal ε Zeeb, etee náá, bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o needi tyee buwa Zeeb di ekwyel ε, da bε é beeaa piki é mis mε Zeeb e ze ε Sisim na Dεe.

¹⁷ Tō εgwakel nε Yezu Klisto, mε é nε ghwyil edi tō memyaala nε Zeeb dum nε mesa mam.

¹⁸ Etee náá, ye bε mε eelii dum nε dhiiti tεp o, ye é aazodi é sa Klisto nasa dum nε nam étεp εdul ε bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda o looba nε Zeeb. Nyε nasa yε ε, nε ghwyil məkpa nε mesa,

¹⁹ nε ghwyil endem mε bwala nε məvyekεlε, nε ghwyil Sisim ε Zeeb. Etep tak ε mε nagoola nε bham djas Mbεe Bhaadal ε Klisto, kana pε ghaada Yeluzalem, zənəo mədhik məsis kəkum pε kyee dik Iliid.

20 Tin, mε nazokwyel εgoola Mbεε Bhaadal pε tø edi di náá, bot nabε é bε dinaa ààgwak bot eelii dum nε Klisto ε. Mε nasa deenek ε, étεp mε di ààsum kɔ ghus zumal dhiiti mot.

21 Mε nasa deenek ε étεp εdu sa ekwyala di elεε ε:
«Bot ε di náá, bε nabε é ààgoola bε Mbεε Bhaadal o,
bε waabee nyε,
bot ε nadi ààgwak Mbεε Bhaadal tak o, bε waagu
mbi mot nyε di ε.»

Pøl εpelii dum nε medjonj mε pe ghaada Løm

22 Ye é etεp tak ε nadi eelu mε esok nε esok náá,
mε zyε pe yibø.

23 Tin, nenak, mε eesilal mεsa mam kɔ mεdhik
mak. Bela náá, membu nε membu, mε nadi ekwyel
εzyε pe yibø.

24 Mε kwyel esa yε ε, é gheη mε aató pe kyee dik
Espanyε ε. Etεε náá, mε é nε εbwaalel εbela mεkεε é
sok mε dhaa pe yebø étεp εtø pe kyee dik yenek, mε
aadi ba mεlu pe yibø.

25 Tin, nenak yak, mε tø é pe ghaada Yeluzalem
étεp esa mesa pe daa bot ε Zεεb dí penek o.

26 Etεp tak ε, bot ε zeega mendjaala ghaada
Masedwan nε yii Akayi namyam εsεεg epata étεp
bεdjel ε bot ε zeega mendjaala ghaada Yeluzalem.

27 Bε naamyam esa yε ε nε meghwyil mɔɔ met,
tin, nε tseetse, bε nadi é nε kola yɔɔ o. Etεε náá,
bot ε mbyak eYuda mendjaa mε mendjaala menek
naagwyena esa e Sisim nε bot ε di ààbε bot ε mbyak
eYuda o. Deenek, bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda
o goka é nε εkwyee bε nε ekum bɔɔ.

28 E sok mε aasilal etεp binek ε, é sok mε aadje bε epata binek ε, mε aadhaa pε yebo étεp εgoola pε kyee dik Espanye ε.

29 Tin, mε ne gu náá, é sok mε aazyε pε yebo ε, Klisto aalyaal mena bεte ne enεm ne embεe bε.

30 Tin, bɔn nyεeg gwakeka sa mε di ekwyεl εwaab ne nen kɔ esu ε Yezu Klisto, dum ne kwyεl Sisim na Dεε di edje ε. Duuka sama ne nam tɔ εdjaala Zεεb kɔ esu ε lam.

31 Djaalaka Zεεb étεp nyε neebaal mε sok bhwoob bot ε kyee dik Yude, bot ε di ààdum koŋ ne Klisto ɔ, tin, djaalaka etεε náá, mεkεε mε aazyε ne yε pε ghaada Yeluzalem neemyaalaa ne lyem wat ne bot ε di edum koŋ ne Yezu ɔ.

32 Deenek, yε aasa náá, mε kum pε yebo ne mεmyaala djas, Zεεb ε kwyεl ɔɔ, mε waanɔɔ ba mɔn εwala pε daa len.

33 Beta náá, Zεεb mot di εsuk ε egwyem ɔ, di sama ne biyɔ djas. Amén.

16

Mεswosel

1 Mε eedhis bin kεl'ena Febe, mot di esa mεsa mε Zεεb tɔ zεega mendjaala ghaada Sεεkele ε.

2 E sok nyε aakum penek ε, beka nyε εnyøεpe ne din ε Gheŋ, tyee bɔn ε Zεεb di egoka ne esa ε. Kwyekaa nyε tɔ etεp djas é gheŋ nyε aadi ne gwyee mεkyεea ε, etεε náá, nyε naakwyee mbula bot dɔɔ ne mam pe.

3 Swoska Pilisil ne ngom Akilas, bot ε bis ne bε nɔɔ di esa mεsa mε Yezu Klisto sama ɔ.

4 Be naaka bet étep etsik mε. Mε eedyeebaghapes ε
be, ye tok mam ne mam, dω ne bot ε ezeega
mendjaala djas di ààbe bot ε mbyak eYuda o ee-
baaghapes be.

5 Swoska dω ne bot ε zεega mendjaala di esεεga
pe yobε ε. Swoska mən nyaag'am Efayinet mε di
ekwyel o, nyε nadi é mot məken pe tō kyee dik Azi
nakan edum ε kon ne Yezu Klisto o.

6 Swoska Maali, mot nadyebawa nyel tō mesa
étep'en o.

7 Swoska pe Andolonikus be ne Zunyas bot ε
məbyel mam, bot ε bis ne be nəo nadi tō membok
ε. Bəo djas bebá é bot ε lwoma ee bot di edje duu
εbuεpe o. Ye é bəo é naleedum kon ne Yezu Klisto
esok ne nam.

8 Swoska Ampilyatus mən ε nyaag'am mε di
ekwyel tō esa mesa mε Ghej o.

9 Swoska Ulbe, mot bis ne be nəo di esa mesa mε
Yezu Klisto sama o, dəo ne Sitasis mən nyaag'am mε
di ekwyel o.

10 Swoska Apεles, mot nalyaal mesa mε edum ε
kon ε le ne Klisto o. Swoska bot ε məbyel mε ndjan
ε Alistobul.

11 Swoska Eloodion, mot məbyel mam. Baas-
woska dəo ne bot ε ndjan ε Naasis di edum kon ne
Ghej o.

12 Swoska Tiilifen be ne Tiilyfəoz, boa di esa mesa
mε Ghej o, baaswoska Peelsid kel'am mε di ekwyel
εbuεpe o, nyε naadyebawa lyem εlyelepe tō mesa
mε Ghej o.

13 Swoska Lufus, mot-mesa mε Ghej nasée o.
Baaswoska dəo ne nyεeg, mot mε di ebee nyε dāa

nyaag'am o.

14 Swoska pe Assekilit, ne Felegon, ne Elmes, ne Patolobas, ne Elmas, zenoo bon nyeeeg bo djas bot ε zedum kon ne Zeeb di sama ne noo o.

15 Baaswoska do ne Filoloag be ne Zuli, ne Nelele be ne kel, swoska Oleepas, zenoo bot djas zedum kon ne Zeeb di sama ne noo o.

16 Swoselka pak'en ne mbeedela dāa bon nyeeeg tō edum ε kon ne Zeeb di esa ε. Bot ε ezeega mendjaala ε Klisto djas eeswos bin.

Edulaa melo yii mesik

17 Me εpedje bin megħaaz bon nyeeeg, bi ē kobaka ne bot djas di ewa mbek ne εzem tō sama bot ε zedum kon ne Zeeb o, bot ε di esa náá, bi lum kon ne medjek me bi nadjek ε. Dika εtsetaepe ne noo,

18 etee náá, mbi binok bot àasa mesa me Klisto Ghnej'ena. Tin, be sa mesa ē étēp bo bemet! Mbexx mēkpa mo, ne elen etsal bo, ye ē étēp ekoo bot ε di àatselal o.

19 Bot djas ne gu elooba ε len ne Ghnej. Me ne myaala étēp'en, tin, me εpekwyel náá bi di bētsonj ε bot étēp esa enem esa, esa e dee, àabε esa e εbiyo.

20 Zeeb, mot di εsuk ε egwyem moo aatwaal Satan si mēko men.

Beta náá, enem ne embeε e Ghnej'enaka Yezu di ne nen!

21 Timote mot bis ne ne di esa mesa o eeswos bin, do ne Lusyus, ne Zasen zenoo Sosipateed bot ε mēbyel mam.

22 Ye ē mam, Teeltus ē di ekwyal bin mēkana mak, me eeswos bin ne din ε Ghnej mot di esa náá, mena dika tō εgwakel ε.

23 Ghayus, mot me sulal pe ye o eebaaswos bin. Ye é pe ye ee bot di eseeaga étep mendjaala. Elast mot di enao epata to ghaada be ne mon nyeeeg'ena Kaltus eeswos bin.

24 Beta náá, enem ne embee Gheej'ena Yezu Klisto di ne biy়o djas.

Pəl εpeduwal Zeeb

25 Djhoobulalka bhao ne Zeeb, mot di ne ghwyil edje bin meghaaz étep bi needi ghin to edum e kon e len dáa me di egoola bin to Mbue Bhaadal kɔ esu e Yezu Klisto e. Eghen sok, Zeeb nabé é àatel bot ekwosak el, nyε naasyel ye.

26 Nenak yak, nyε eetel ye popoopwon to bemeekana me bengoolel e mækpa dáa Zeeb na kom-kom nalee e. Tin, bot djas di àabe to mbyak eYuda o eegwak ye, étep bot needum kon ne ne, ne elooba ne ne.

27 Djhoodjeka duu ne Zeeb ne din e Yezu Klisto, nyε mot di nyε emet etsoŋ o, Amen.

Bekwel

Bekwel: Bekwel (New Testament)

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bekwel

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Apr 2025 from source files dated 26 Apr 2025

93bbeee1-b255-555f-8c39-01878a3cad57